

EN



ES



FR



DE



IT



PT



NL



RU



CZ



HU





AdBlue/DEF module
cleaning kit
(AGV, OHW & MHE)

User manual



jaltest.com



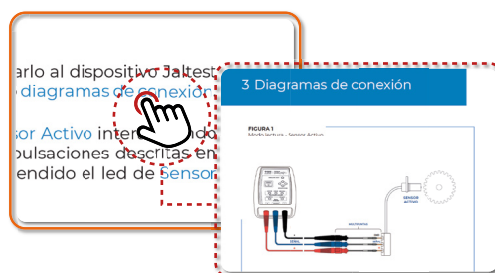
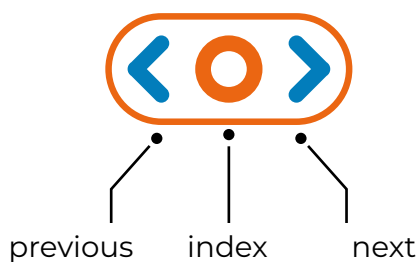
AdBlue/DEF module cleaning kit (AGV, OHW & MHE)

User manual



INNOVATION & TECHNOLOGY

Easy navigation



Faster access
to any content
you need by
clicking



Index

Index	3
General information	4
1.1 PRODUCT DESCRIPTION	4
1.2 CONTENT	4
1.3 APPLICATION	4
1.4 SAFETY PRECAUTIONS	5
Procedure	6
2.1 BOSCH DENOXTRONIC 2.2, DENOXTRONIC 6-HD AND DENOXTRONIC 6.5 ADBLUE/DEF SYSTEM	6
2.1.1 PREVIOUS STEPS	6
2.1.2 CLEANING OF THE ADBLUE/DEF OUTLET CIRCUIT	7
2.1.3 SUBSEQUENT STEPS	10
2.2 ALBONAIR ADBLUE/DEF SYSTEM	10
2.2.1 PREVIOUS STEPS	10
2.2.2 CLEANING OF THE ADBLUE/DEF OUTLET CIRCUIT	11
2.2.3 SUBSEQUENT STEPS	13



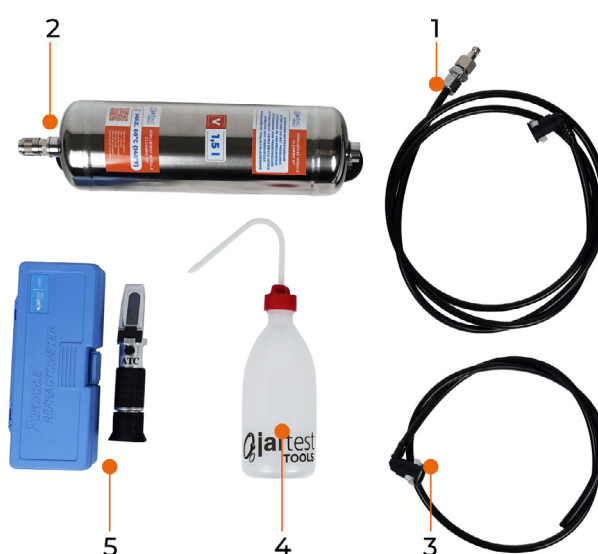
1 General information

1.1 PRODUCT DESCRIPTION

Equipment for cleaning the crystallised AdBlue/DEF residues in the dosing module, the injector line and the injector.

1.2 CONTENT

1. Adapter for the AdBlue/DEF inlet to the module.
2. Tank 1.5l.
3. Adapter for AdBlue/DEF return to the module.
4. Filling bottle.
5. Refractometer*.



* With the refractometer it is possible to check the quality of the AdBlue/DEF fluid.

1.3 APPLICATION

Application in agricultural equipment, off-highway equipment and material handling equipment with the following systems:

- **Albonair** AdBlue/DEF system
- **Bosch Denoxtronic 2.2** AdBlue/DEF system
- **Bosch Denoxtronic 6-HD** AdBlue/DEF system
- **Bosch Denoxtronic 6.5** AdBlue/DEF system



1.4 SAFETY PRECAUTIONS

The following safety precautions must be taken into account in order to prevent accidents and/or injuries:

- Place the vehicle on a flat surface.
- Activate the parking brake.
- Place the gearshift level in neutral position.
- Avoid contact with parts that might remain too hot or that are in movement.
- Use proper workwear.

2 Procedure

2.1 BOSCH DENOXTRONIC 2.2, DENOXTRONIC 6-HD AND DENOXTRONIC 6.5 ADBLUE/DEF SYSTEM

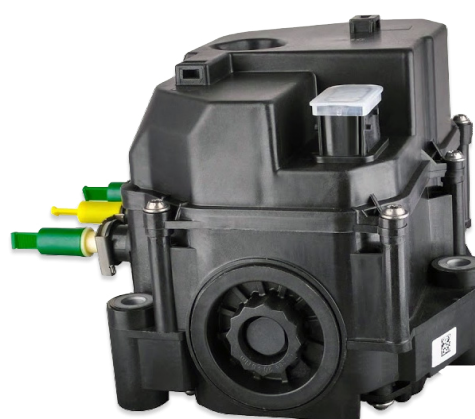
2.1.1 PREVIOUS STEPS

- a. Perform the AdBlue/DEF circuit purge.

Note: turn off the ignition and wait 2 minutes before turning it on again.



Bosch Denoxtronic 2.2 and 6-HD



Bosch Denoxtronic 6.5

- b. Locate the AdBlue/DEF dosing module.

Note: the location depends on the vehicle.

- c. Disassemble the protective plates if needed.

- d. Disassemble the AdBlue/DEF injector fixing and remove the injector.

Note: the location depends on the vehicle.



- e. Place a container under the injector nozzle.



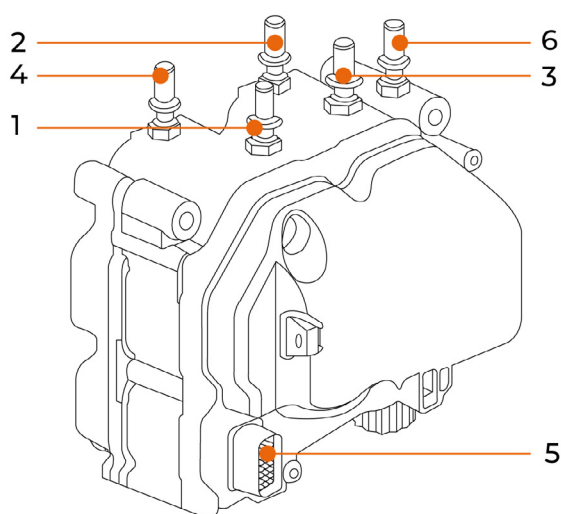
2.1.2 ADBLUE/DEF CIRCUIT CLEANING

- a. Disconnect the AdBlue/DEF supply pipe from the dosing module (1).

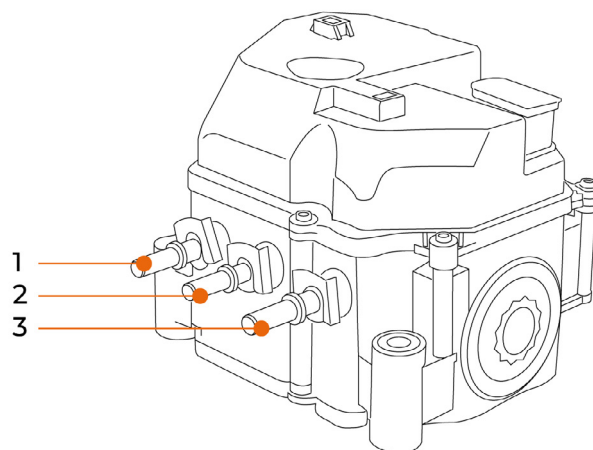
Note: Clean the remaining AdBlue/DEF that might fall during the disconnection.

- b. Disconnect the AdBlue/DEF fluid return pipe to the tank (3).

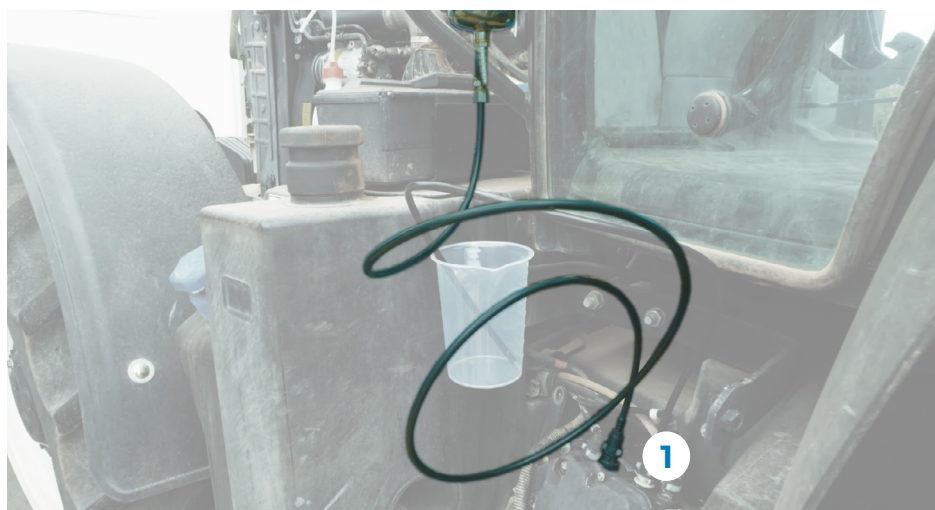
- 1. AdBlue/DEF intake.
- 2. Coolant outlet.
- 3. AdBlue/DEF return.
- 4. Coolant intake.
- 5. Electrical connector.
- 6. AdBlue/DEF outlet.



1. AdBlue/DEF intake.
2. AdBlue/DEF outlet.
3. AdBlue/DEF return.



c. Connect adapter “1” with quick coupling of 3/8” to the AdBlue/DEF intake connector (1).



d. Connect the adapter “3” to the AdBlue/DEF return connector (3) and place a container at the free end.

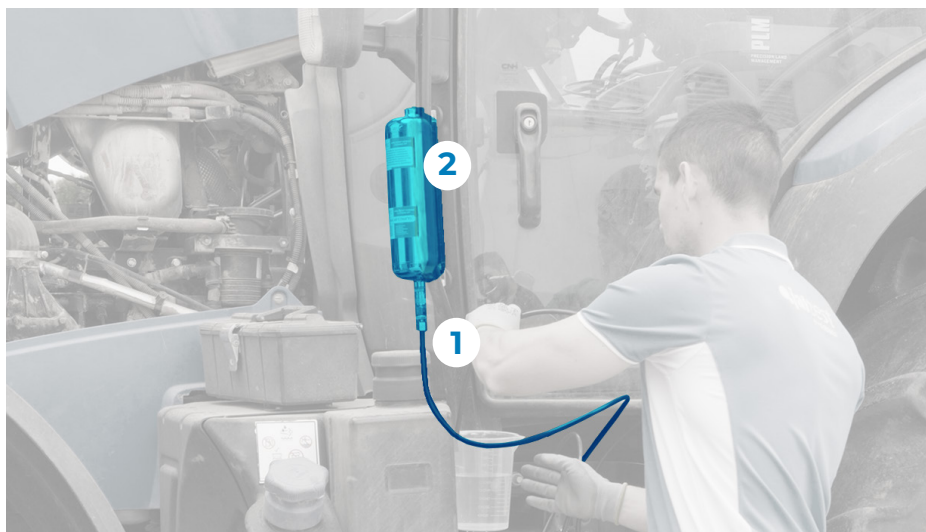
Note: During the test, and depending on the vehicle, the amount of return water might be up to 700ml approximately.





- e. Connect the other end of hose “1” to the quick connector at the bottom of tank “2”.

Note: Place the tank at a height above the inlet port of the AdBlue/DEF dosing module.



- f. Fill tank “2” with hot distilled water (60°C/140°F MAX.) from the upper part, using the filling bottle “4”.



- g. Perform the action for the AdBlue/DEF module cleaning with the diagnostics tool.

Maintenance >> “ADBLUE/DEF MODULE CLEANING”

2.1.3 SUBSEQUENT STEPS

- a. Check that there are no errors memorised in the control unit.
- b. Disconnect hose “1” from the bottom of tank “2”.
- c. Disconnect the diagnostics tool and turn off the vehicle ignition.

Important: The system must automatically eject the remaining water from the pipes before continuing with the next step.

- d. Disassemble the AdBlue/DEF module cleaning equipment and rinse all components including the tank with hot water.
- e. Assemble all the components disassembled in previous steps.

Note: Finally, it is advisable to perform the AdBlue/DEF dosing check to verify that all values are correct and that, after re-connecting the pipes, the behaviour of the system is correct.

2.2 ALBONAIR ADBLUE/DEF SYSTEM

2.2.1 PREVIOUS STEPS

- a. Carry out the AdBlue/DEF circuit purge test with the diagnostics tool.

ACM system >> System checks >> “ADBLUE/DEF CIRCUIT PURGE”

- b. Find the location of the AdBlue/DEF pump module and disassemble the necessary components and protective plates.
- c. Disassemble the AdBlue/DEF injector fixing and remove the injector.



- d. Place a container under the injector nozzle.

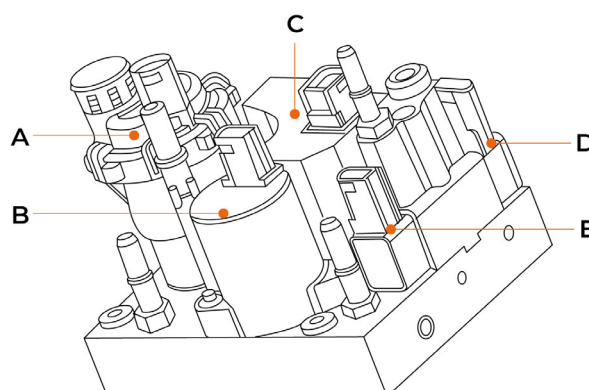


2.2.2 ADBLUE/DEF CIRCUIT CLEANING

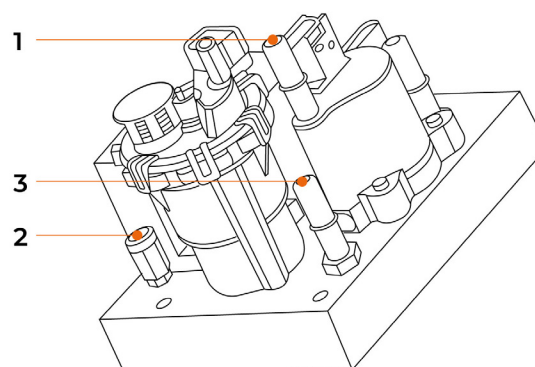
- a. Disassemble the AdBlue/DEF intake connection to the module (3).

Note: Clean the remaining AdBlue/DEF that might fall after the disconnection.

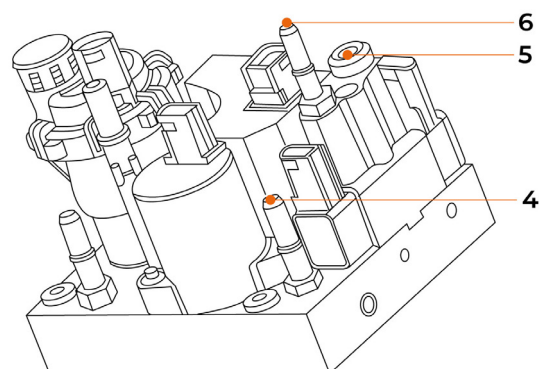
- A.** A. AdBlue/DEF pump.
B. Heating valve of the AdBlue/DEF tank.
C. AdBlue/DEF temperature sensor / Air control valve.
D. Air pressure sensor.
E. AdBlue/DEF pressure sensor.



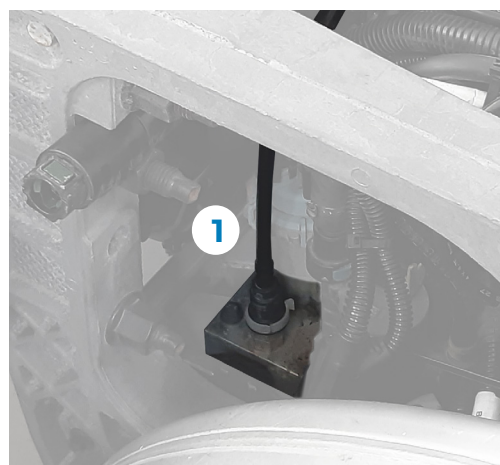
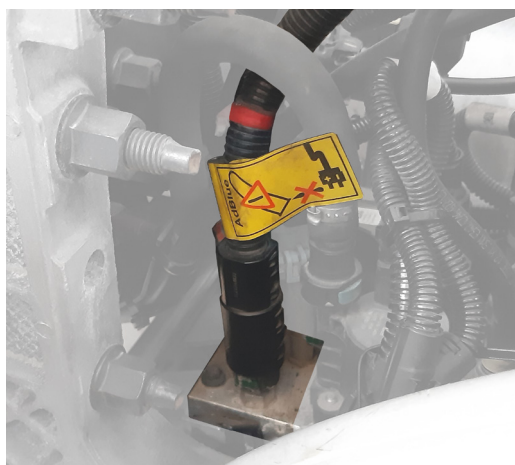
- 1.** Coolant intake.
2. Compressed air intake.
3. AdBlue/DEF intake.



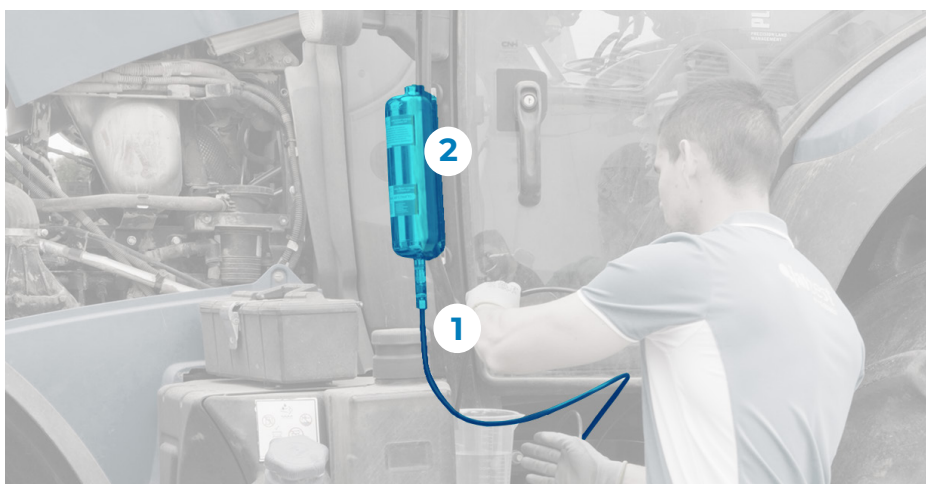
- 4. Coolant outlet.
- 5. Air outlet.
- 6. AdBlue/DEF outlet.



- b. Connect hose “1” with quick coupling of 3/8” to the AdBlue/DEF intake connector (3).



- c. Connect the other end of hose “1” to the quick connector at the bottom of tank “2”.



d. Fill tank “2” with approximately 200ml of hot distilled water (60°C/140°F MAX.) from the upper part, using the filling bottle “4”.



e. Perform the cleaning check of the AdBlue/DEF module with the diagnostics tool.

ACM system >> System checks >> “ADBLUE/DEF MODULE CLEANING”

2.2.3 SUBSEQUENT STEPS

- a.** a. Check that there are no errors memorised in the control unit.
- b.** Disconnect the diagnostics tool and turn off the vehicle ignition.
- c.** Disassemble the AdBlue/DEF module cleaning equipment and rinse all components with hot water, including the tank.
- d.** Assemble the AdBlue/DEF module connection and check the sealing of both the module and the connections.
- e.** Assemble the AdBlue/DEF injector.
- f.** Assemble the protective plates.

Note: Finally, it is advisable to perform the AdBlue/DEF dosing check to verify that all values are correct and that, after re-connecting the pipes, the behaviour of the system is correct.

●.cojali

Jaltest.com
cojali.com

2024 V1 EN



Local Distributor



Kit para limpieza de módulo de AdBlue/DEF (AGV, OHW & MHE)

Manual de usuario



jaltest.com



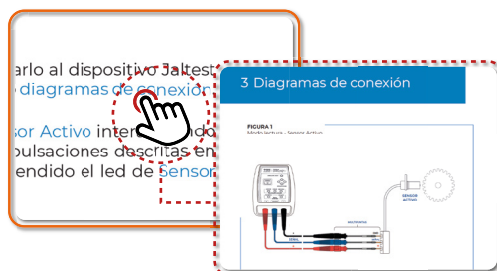
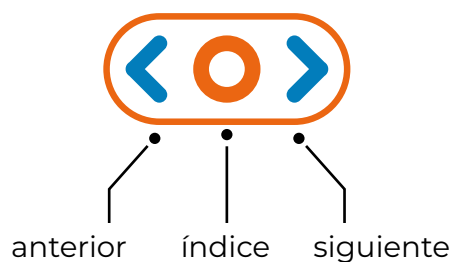
Kit para limpieza de módulo de AdBlue/DEF (AGV, OHW & MHE)

Manual de usuario



INNOVATION & TECHNOLOGY

Fácil navegación





Índice

Índice	3
Información general	4
1.1 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	4
1.2 CONTENIDO	4
1.3 APLICACIÓN	4
1.4 PRECAUCIONES DE SEGURIDAD	5
Procedimiento	6
2.1 SISTEMA ADBLUE/DEF BOSCH DENOXTRONIC 2.2, DENOXTRONIC 6-HD Y DENOXTRONIC 6.5	6
2.1.1 PASOS PREVIOS	6
2.1.2 LIMPIEZA DEL CIRCUITO DE ADBLUE/DEF	7
2.1.3 PASOS POSTERIORES	10
2.2 SISTEMA ADBLUE/DEF ALBONAIR	10
2.2.1 PASOS PREVIOS	10
2.2.2 LIMPIEZA DEL CIRCUITO DE ADBLUE/DEF	11
2.2.3 PASOS POSTERIORES	13

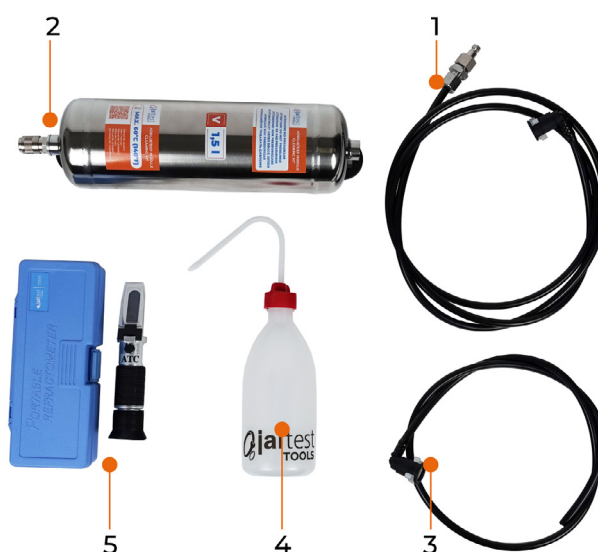
1 Información general

1.1 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Equipo para realizar la limpieza de restos de AdBlue/DEF cristalizado en el módulo de dosificación, el conducto del inyector y el propio inyector.

1.2 CONTENIDO

1. Adaptador para entrada de AdBlue/DEF al módulo.
2. Depósito 1,5 L.
3. Adaptador para retorno de AdBlue/DEF al módulo.
4. Botella de llenado.
5. Refractómetro*.



* Con el refractómetro es posible comprobar la calidad del líquido AdBlue/DEF.

1.3 APLICACIÓN

Aplicación en maquinaria agrícola, maquinaria de construcción y equipo de manejo de material con los siguientes sistemas:

- Sistema AdBlue/DEF **Albonair**
- Sistema AdBlue/DEF **Bosch Denoxtronic 2.2**
- Sistema AdBlue/DEF **Bosch Denoxtronic 6-HD**
- Sistema AdBlue/DEF **Bosch Denoxtronic 6.5**



1.4 PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Se deben tener en cuenta las siguientes precauciones de seguridad para evitar accidentes y/o lesiones:

- Colocar el vehículo en una superficie plana.
- Aplicar el freno de estacionamiento.
- Posicionar la transmisión en punto muerto o neutro.
- Evitar el contacto con piezas que puedan permanecer a altas temperaturas o en movimiento.
- Utilizar una indumentaria adecuada.

2 Procedimiento

2.1 SISTEMA ADBLUE/DEF BOSCH DENOXTRONIC 2.2, DENOXTRONIC 6-HD Y DENOXTRONIC 6.5

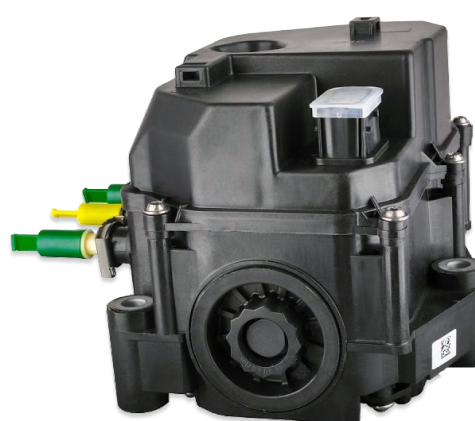
2.1.1 PASOS PREVIOS

- a. Realizar la purga del circuito de AdBlue/DEF.

Nota: quitar el contacto y esperar 2 minutos antes de volver a dar contacto.



Bosch Denoxtronic 2.2 y 6-HD



Bosch Denoxtronic 6.5

- b. Localizar el módulo de dosificación de AdBlue/DEF.

Nota: la ubicación depende del vehículo.

- c. Desmontar las chapas protectoras en el caso que sea necesario.

- d. Desmontar la sujeción del inyector de AdBlue/DEF y extraer el inyector.

Nota: la ubicación depende del vehículo.

- e. Colocar un recipiente en la boquilla del inyector.



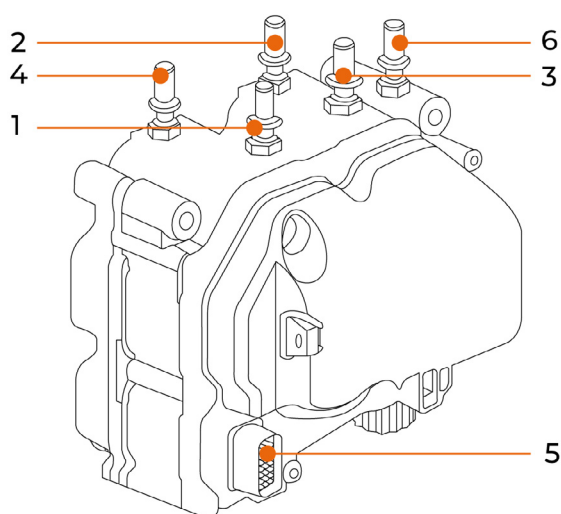
2.1.2 LIMPIEZA DEL CIRCUITO DE ADBLUE/DEF

- a. Desconectar la tubería de alimentación de AdBlue/DEF del módulo de dosificación **(1)**.

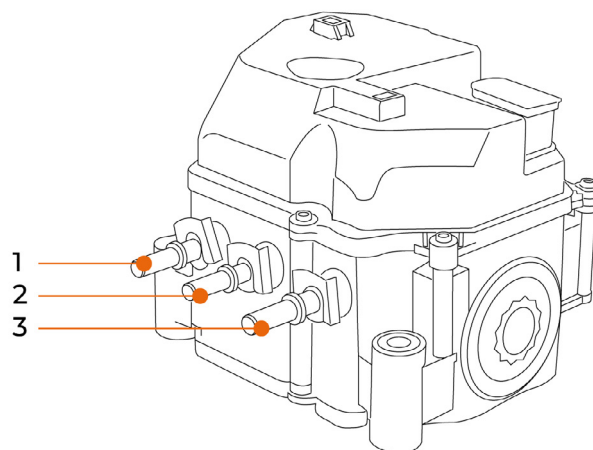
Nota: limpiar los restos de AdBlue/DEF que puedan caer durante la desconexión.

- b. Desconectar la tubería de retorno de líquido AdBlue/DEF hacia el depósito **(3)**.

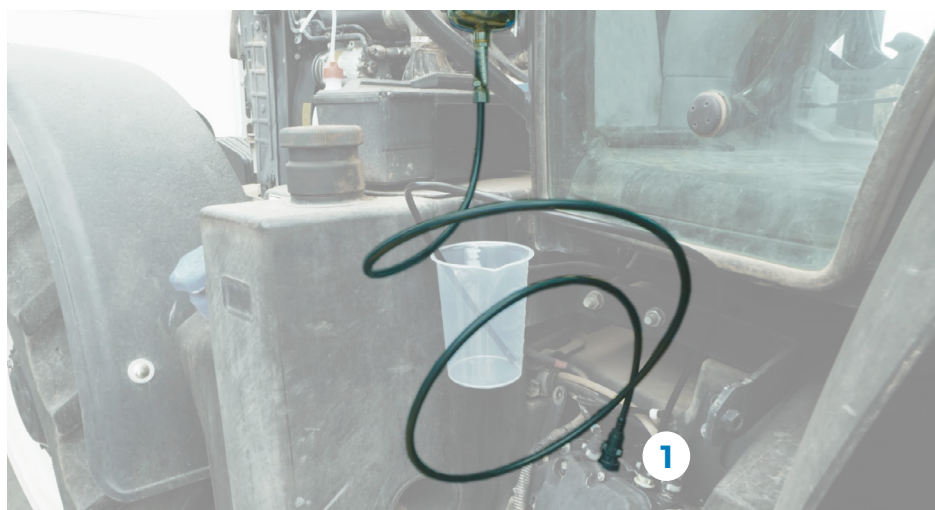
- 1. Entrada de AdBlue/DEF.
- 2. Salida de líquido refrigerante.
- 3. Retorno de AdBlue/DEF.
- 4. Entrada de líquido refrigerante.
- 5. Conector eléctrico.
- 6. Salida de AdBlue/DEF.



1. Entrada de AdBlue/DEF.
2. Salida de AdBlue/DEF.
3. Retorno de AdBlue/DEF.



c. Conectar el adaptador “1” con enchufe rápido de 3/8” a la espiga de entrada de AdBlue/DEF (1).



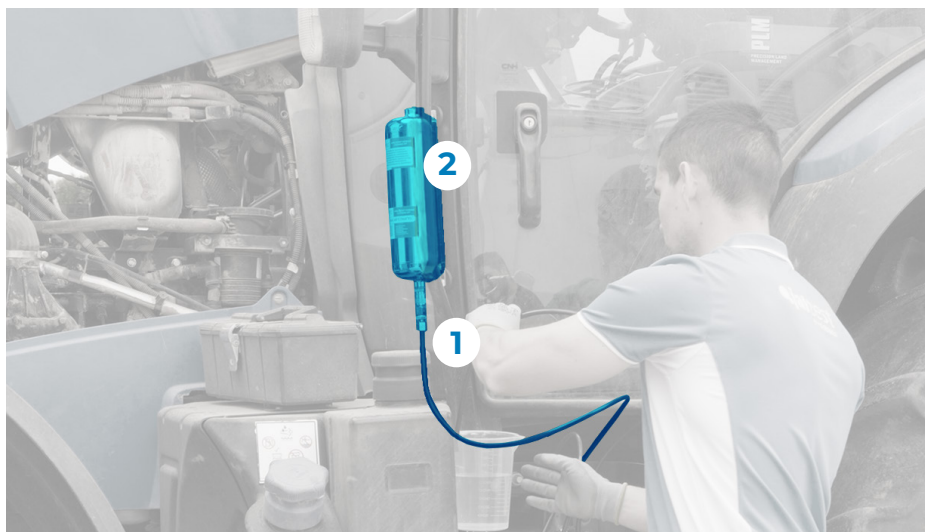
d. Conectar el adaptador “3” a la espiga de retorno de AdBlue/DEF (3) y colocar un recipiente en el extremo libre.

Nota: durante la prueba, y dependiendo del vehículo, el volumen de agua de retorno puede llegar a 700 ml aproximadamente.



e. Conectar el otro extremo de la manguera “1” al enchufe rápido de la parte inferior del depósito “2”.

Nota: fijar el depósito a una altura superior a la de la toma de entrada de AdBlue/DEF del módulo de dosificación.



f. Llenar el depósito “2” por la parte superior con agua destilada caliente (MÁX. 60 °C/140 °F), utilizando la botella de llenado “4”.



g. Ejecutar con la herramienta de diagnóstico la acción de limpieza del módulo de AdBlue/DEF.

Mantenimiento >> “LIMPIEZA DEL MÓDULO DE ADBLUE/DEF”

2.1.3 PASOS POSTERIORES

- a. Comprobar que no existen errores memorizados en la unidad de control.
- b. Desconectar la manguera “1” de la parte inferior del depósito “2”.
- c. Desconectar la herramienta de diagnóstico y quitar contacto del vehículo.

Importante: el sistema debe expulsar de forma automática el agua restante de las tuberías antes de continuar con el siguiente paso.

- d. Desmontar el equipo de limpieza del módulo de AdBlue/DEF y enjuagar con agua caliente todos los componentes incluido el depósito.
- e. Montar todos los componentes desmontados en pasos previos.

Nota: Por último, es recomendable llevar a cabo el chequeo de dosificación de AdBlue/DEF para comprobar que los valores son correctos y que, tras la reconexión de las tuberías o conductos, el comportamiento del sistema es el adecuado.

2.2 SISTEMA ADBLUE/DEF ALBONAIR

2.2.1 PASOS PREVIOS

- a. Realizar la prueba de purga del circuito de AdBlue/DEF con la herramienta de diagnóstico.

Sistema ACM >> Chequeos del sistema >> “PURGA DEL CIRCUITO DE ADBLUE/DEF”

- b. Localizar la ubicación del módulo de la bomba de AdBlue/DEF y desmontar los componentes y chapas protectoras que sean necesarias.
- c. Desmontar la sujeción del inyector de AdBlue/DEF y extraer el inyector.



- d. Colocar un recipiente en la boquilla del inyector.

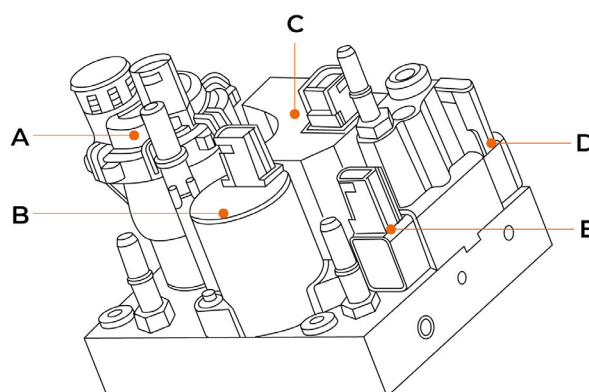


2.2.2 LIMPIEZA DEL CIRCUITO DE ADBLUE/DEF

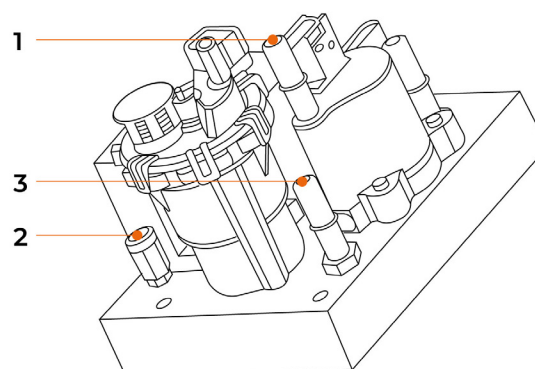
- a. Desconectar la unión de entrada de AdBlue/DEF al módulo (3).

Nota: limpiar restos de AdBlue/DEF que puedan caer tras la desconexión.

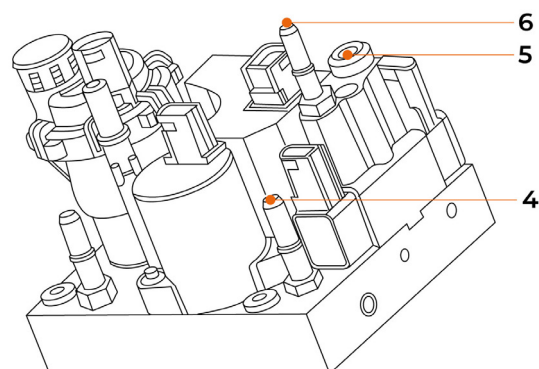
- A.** Bomba AdBlue/DEF.
B. Válvula de calefacción del depósito de AdBlue/DEF.
C. Sensor de temperatura de AdBlue/DEF / Válvula de control de aire.
D. Sensor de presión de aire.
E. Sensor de presión de AdBlue/DEF.



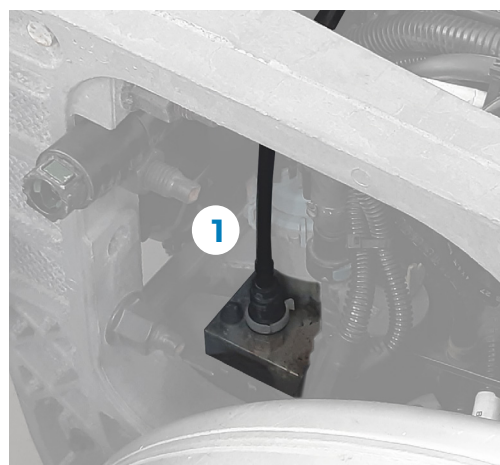
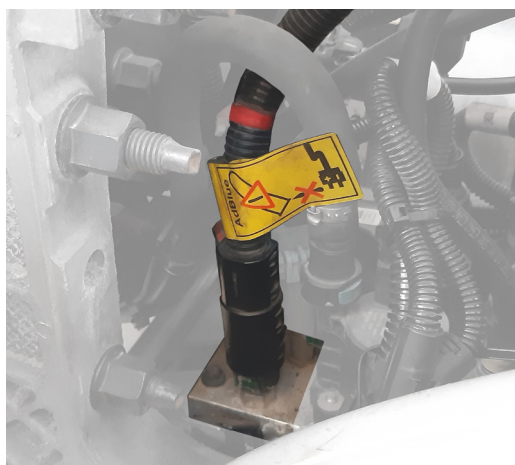
- 1.** Entrada de líquido refrigerante.
2. Entrada de aire comprimido.
3. Entrada de AdBlue/DEF.



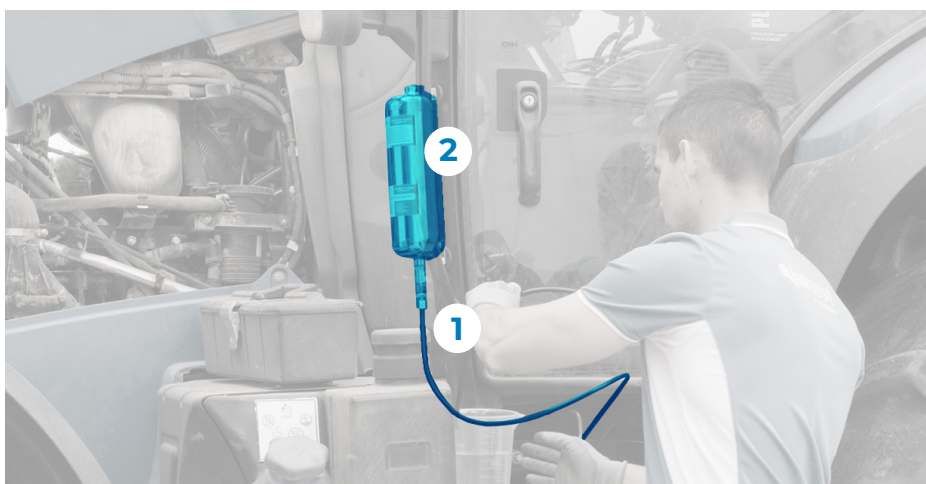
- 4. Salida de líquido refrigerante.
- 5. Salida de aire.
- 6. Salida de AdBlue/DEF.



b. Conectar la manguera “1” con enchufe rápido 3/8” a la espiga de entrada de AdBlue/DEF (3).



c. Conectar el otro extremo de la manguera “1” al enchufe rápido de la parte inferior del depósito “2”.



d. Llenar el depósito “2” por la parte superior con agua destilada caliente (MÁX. 60 °C/140 °F), utilizando la botella de llenado “4”.



e. Ejecutar con la herramienta de diagnóstico el mantenimiento de limpieza del módulo de AdBlue/DEF.

Sistema ACM >> Mantenimiento del sistema >> “LIMPIEZA DEL MÓDULO DE ADBLUE/DEF”

2.2.3 PASOS POSTERIORES

- a.** Comprobar que no existen errores memorizados en la Unidad de Control.
- b.** Desconectar la herramienta de diagnóstico y quitar contacto del vehículo.
- c.** Desmontar el equipo de limpieza del módulo de AdBlue/DEF y enjuagar con agua caliente todos los componentes incluido el depósito.
- d.** Montar la conexión del módulo de AdBlue/DEF y comprobar la estanqueidad tanto del módulo como de las conexiones.
- e.** Montar el inyector de AdBlue/DEF.
- f.** Montar las chapas protectoras.

Nota: Por último, es recomendable llevar a cabo el chequeo de dosificación de AdBlue/DEF para comprobar que los valores son correctos y que, tras la reconexión de las tuberías o conductos, el comportamiento del sistema es el adecuado.

●.cojali

Jaltest.com
cojali.com

2024 V1 ES



Local Distributor



**Kit pour le nettoyage du
module d'AdBlue/DEF
(AGV, OHW & MHE)**

Manuel de l'utilisateur



jaltest.com



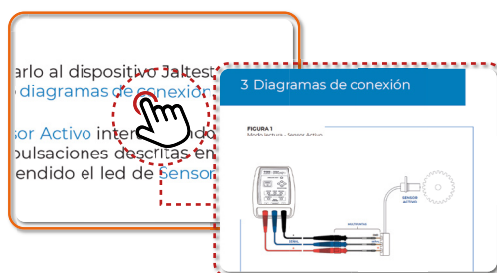
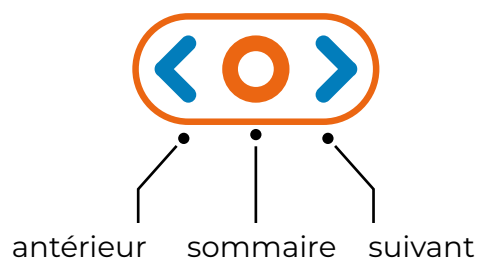
Kit pour le nettoyage du module d'AdBlue/DEF (AGV, OHW & MHE)

Manuel de l'utilisateur



INNOVATION & TECHNOLOGY

Navigation facile



Accédez plus
rapidement au
contenu dont
vous avez besoin
en cliquant



Sommaire

Sommaire	3
Information générale	4
1.1 DESCRIPTION DU PRODUIT	4
1.2 CONTENU	4
1.3 APPLICATION	4
1.4 PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ	5
Processus	6
2.1 SISTEMA ADBLUE/DEF BOSCH DENOXTRONIC 2.2, DENOXTRONIC 6-HD ET DENOXTRONIC 6.5	6
2.1.1 ÉTAPES PRÉCÉDENTES	6
2.1.2 NETTOYAGE DU CIRCUIT DE SORTIE D'ADBLUE/DEF	7
2.1.3 ÉTAPES SUIVANTES	10
2.2 SYSTÈME ADBLUE/DEF ALBONAIR	10
2.2.1 ÉTAPES PRÉCÉDENTES	10
2.2.2 NETTOYAGE DU CIRCUIT DE SORTIE D'ADBLUE/DEF	11
2.2.3 ÉTAPES SUIVANTES	13

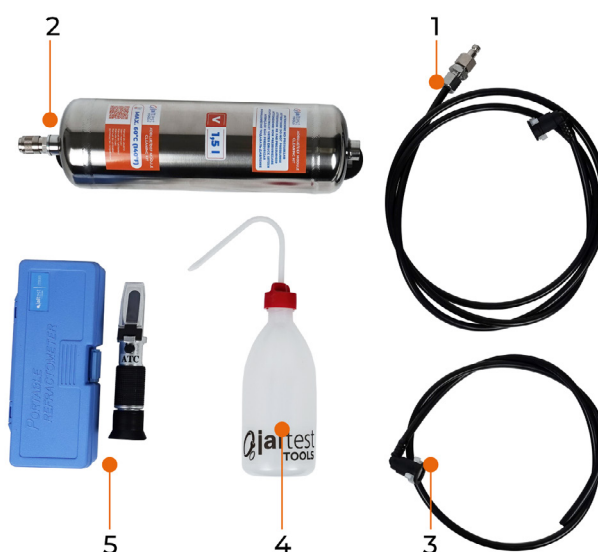
1 Information générale

1.1 DESCRIPTION DU PRODUIT

Équipement pour réaliser le nettoyage des restes d'AdBlue/DEF cristallisé dans le module de dosage, le conduit de l'injecteur et le propre injecteur.

1.2 CONTENU

1. Adaptateur pour entrée d'AdBlue/DEF au module.
2. Réservoir 1,5 L.
3. Adaptateur pour retour d'AdBlue/DEF au module.
4. Bouteille de remplissage.
5. Réfractomètre*.



* Le réfractomètre permet de vérifier la qualité du liquide AdBlue/DEF.

1.3 APPLICATION

Application sur les machines agricoles, les machines de construction et les équipements de manipulation de matériaux avec les systèmes suivants :

- Système AdBlue/DEF **Albonair**.
- Système AdBlue/DEF **Bosch Denoxtronic 2.2**
- Système AdBlue/DEF **Bosch Denoxtronic 6-HD**
- Système AdBlue/DEF **Bosch Denoxtronic 6.5**



1.4 PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Il faut prendre en considération les précautions suivantes de sécurité pour éviter des accidents et/ou des blessures

- Placer le véhicule sur une surface plane.
- Serrer le frein de stationnement.
- Placer le levier de changement de vitesse au point mort ou neutre.
- Éviter le contact avec des pièces qui peuvent être à des températures élevées ou en mouvement.
- Porter une tenue appropriée.

2 Processus

2.1 SISTEMA ADBLUE/DEF BOSCH DENOXTRONIC 2.2, DENOXTRONIC 6-HD ET DENOXTRONIC 6.5

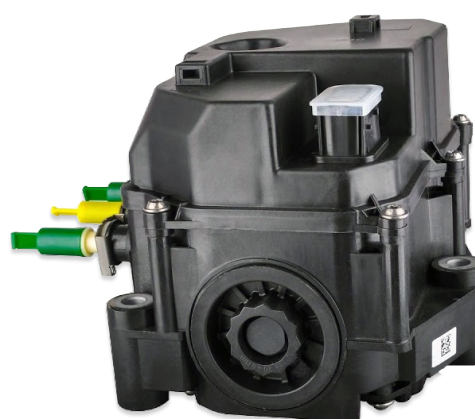
2.1.1 ÉTAPES PRÉCÉDENTES

- a. Réaliser la purge du circuit d'AdBlue/DEF..

Note : enlever le contact et attendre 2 minutes avant de remettre le contact.



Bosch Denoxtronic 2.2 et 6-HD



Bosch Denoxtronic 6.5

- b. Localiser le module de dosage d'AdBlue/DEF..

Note : l'emplacement dépend du véhicule.

- c. Démonter les plaques de protection si nécessaire.

- d. Démonter la fixation de l'injecteur d'AdBlue/DEF et extraire l'injecteur.

Note : l'emplacement dépend du véhicule.

- e. Placer un récipient à la buse de l'injecteur.



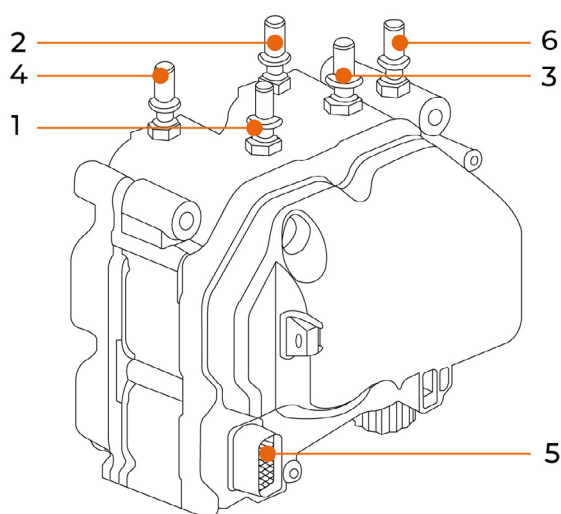
2.1.2 NETTOYAGE DU CIRCUIT D'ADBLUE/DEF

- a. Déconnecter le tuyau d'alimentation d'AdBlue/DEF du module de dosage (1).

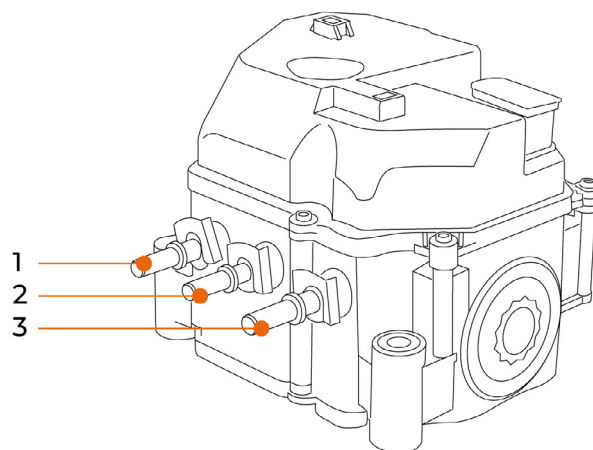
Note : nettoyer les restes d'AdBlue/DEF qui peuvent tomber durant la déconnexion.

- b. Déconnecter le tuyau de retour du liquide AdBlue/DEF vers le réservoir (3).

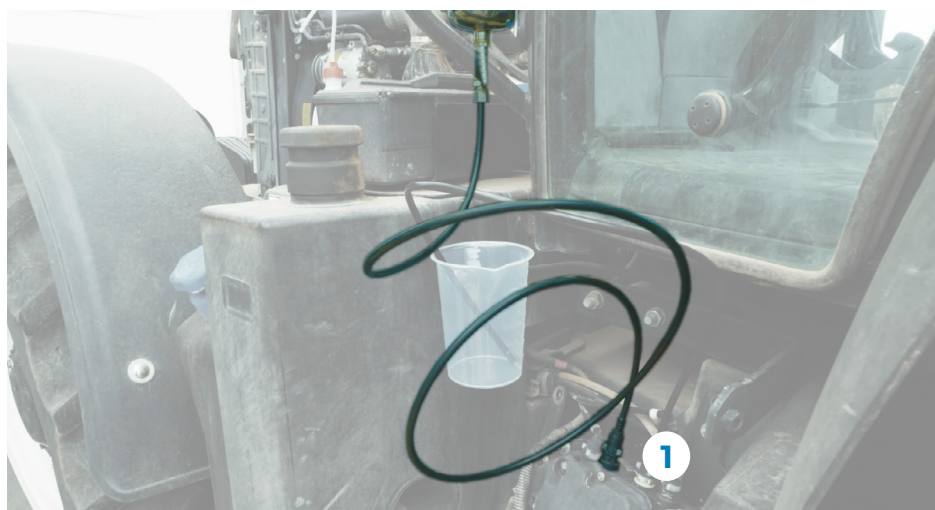
- 1. Entrée d'AdBlue/DEF.
- 2. Sortie du liquide de refroidissement.
- 3. Retour d'AdBlue/DEF.
- 4. Entrée du liquide de refroidissement.
- 5. Connecteur électrique.
- 6. Sortie d'AdBlue/DEF.



1. Entrée d'AdBlue/DEF.
2. Sortie d'AdBlue/DEF.
3. Retour d'AdBlue/DEF.



c. Connecter l'adaptateur "1" avec prise rapide de 3/8" au tourillon d'entrée d'AdBlue/DEF (1).



d. Connecter l'adaptateur "3" à la tige de retour d'AdBlue/DEF (3) et placer un récipient sur l'extrémité libre.

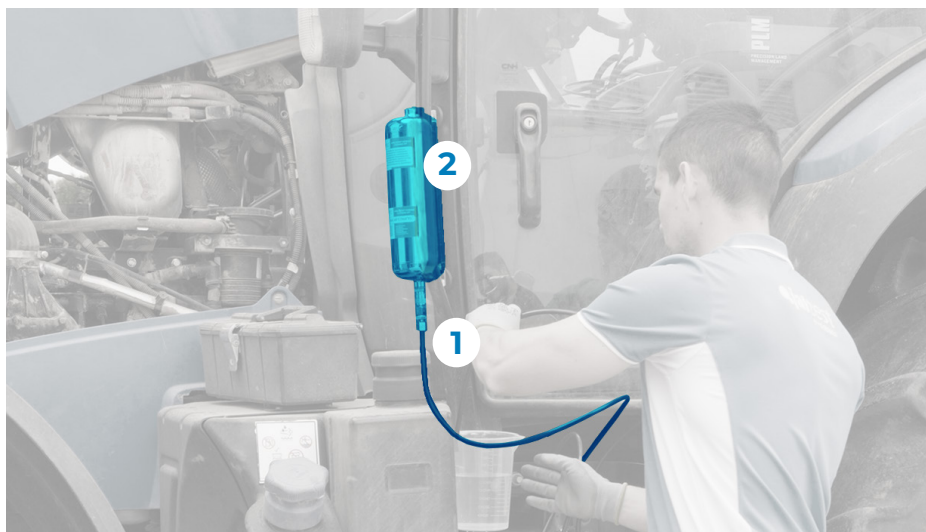
Note : durant le test, et en fonction du véhicule, le volume d'eau de retour peut arriver à environ 700 ml.





e. Connecter l'autre extrémité du tuyau "1" au raccord rapide de la partie inférieure du réservoir "2".

Note : fixer le réservoir à une hauteur supérieure à celle de la prise d'entrée d'AdBlue/DEF du module de dosage.



f. Remplir le réservoir "2" par la partie supérieure avec de l'eau distillée chaude (MAX. 60 °C/140 °F), en utilisant la bouteille de remplissage "4".



g. Exécuter avec l'outil de diagnostic l'action de nettoyage du module d'AdBlue/DEF.

Maintenance >> "NETTOYAGE DU MODULE D'ADBLUE/DEF"

2.1.3 ÉTAPES SUIVANTES

- a. Vérifier qu'il n'y a pas d'erreurs mémorisées dans l'unité de contrôle.
- b. Déconnecter le tuyau "1" de la partie inférieure du réservoir "2".
- c. Déconnecter l'outil de diagnostic et enlever le contact du véhicule.

Important : le système doit expulser automatiquement l'eau restante des tuyaux avant de continuer avec l'étape suivante.

- d. Démonter l'équipement de nettoyage du module d'AdBlue/DEF et rincer avec de l'eau chaude tous les composants y compris le réservoir.
- e. Monter tous les composants démontés dans les étapes précédentes.

Note : en dernier lieu, il est conseillé d'effectuer la vérification de dosage d'AdBlue/DEF pour vérifier que les valeurs sont correctes et qu'après la connexion à nouveau des tuyaux ou conduits, le comportement du système est adéquat.

2.2 SYSTÈME ADBLUE/DEF ALBONAIR

2.2.1 ÉTAPES PRÉCÉDENTES

- a. Réaliser le test de purge du circuit d'AdBlue/DEF avec l'outil de diagnostic.

Système ACM >> Contrôles du système >> "PURGE DU CIRCUIT D'ADBLUE/DEF"

- b. Localiser l'emplacement du module de la pompe d'AdBlue/DEF et démonter les composants et les plaques de protection nécessaires.
- c. Démonter la fixation de l'injecteur d'AdBlue/DEF et extraire l'injecteur.



- d. Placer un récipient à la buse de l'injecteur.

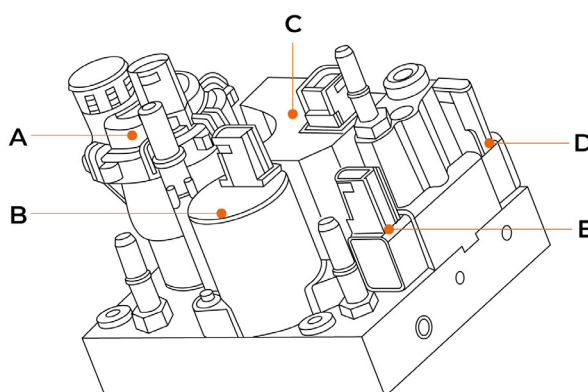


2.2.2 NETTOYAGE DU CIRCUIT D'ADBLUE/DEF

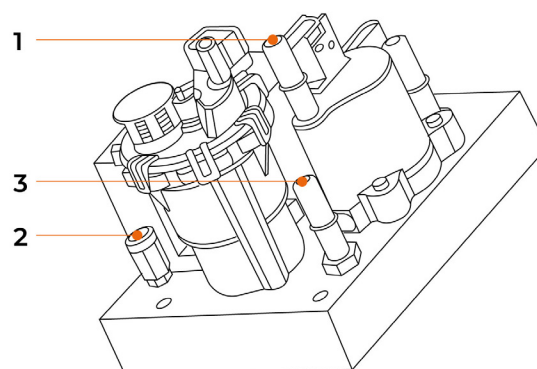
- a. Déconnecter l'union d'entrée d'AdBlue/DEF au module (3).

Note : nettoyer les restes d'AdBlue/DEF qui peuvent tomber après la déconnexion.

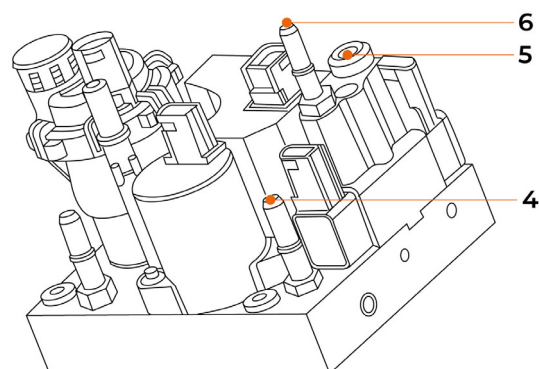
- A. Pompe AdBlue/DEF.
- B. Valve de chauffage du réservoir d'AdBlue/DEF.
- C. Capteur de température d'AdBlue/DEF / Valve de contrôle d'air.
- D. Capteur de pression d'air.
- E. Capteur de pression d'AdBlue/DEF.



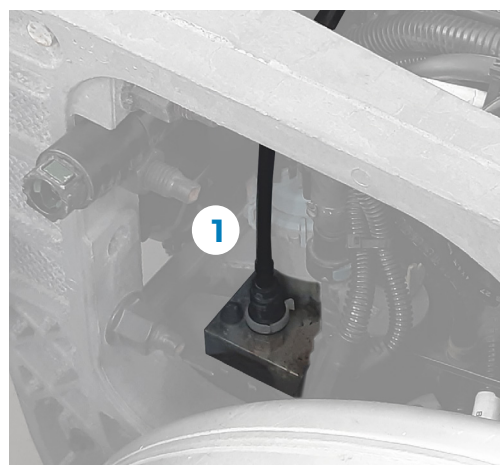
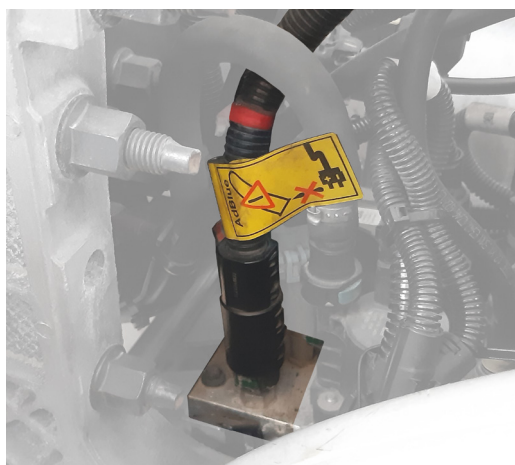
- 1. Entrée du liquide de refroidissement.
- 2. Entrée d'air comprimé.
- 3. Entrée d'AdBlue/DEF.



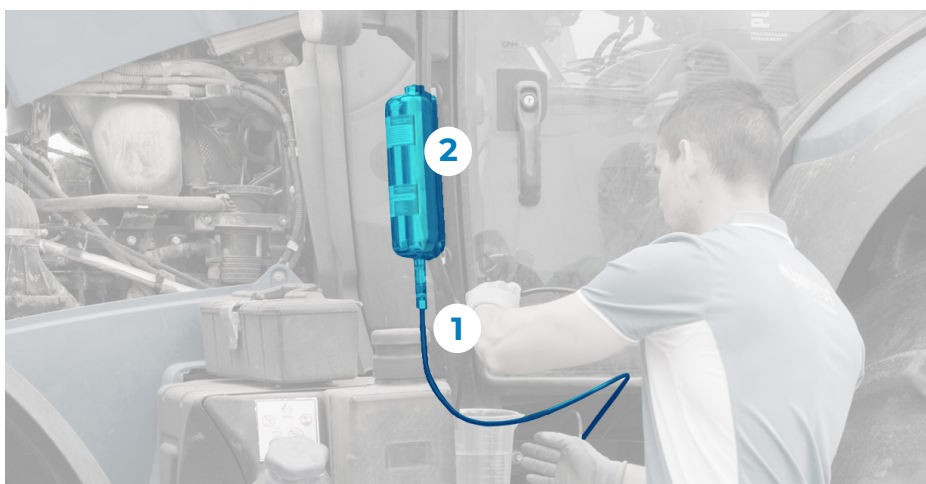
- 4. Sortie du liquide de refroidissement.
- 5. Sortie d'air.
- 6. Sortie d'AdBlue/DEF.



- b. Connecter le tuyau "1" avec raccord rapide de 3/8" à la tige d'entrée d'AdBlue/DEF (3).



- c. Connecter l'autre extrémité du tuyau "7" au raccord rapide de la partie inférieure du réservoir "2".



d. Remplir le réservoir “2” par la partie supérieure avec environ 200 ml d’eau distillée chaude (MAX. 60 °C/140 °F), en utilisant la bouteille de remplissage “4”.



e. Exécuter avec l’outil de diagnostic la vérification du nettoyage du module d’AdBlue/DEF.

Système ACM >> Contrôles du système >> “NETTOYAGE DU MODULE D’ADBLUE/DEF”

2.2.3 ÉTAPES SUIVANTES

- a.** Vérifier qu’il n’y a pas d’erreurs mémorisées dans l’unité de contrôle.
- b.** Déconnecter l’outil de diagnostic et enlever le contact du véhicule.
- c.** Démonter l’équipement de nettoyage du module d’AdBlue/DEF et rincer avec de l’eau chaude tous les composants y compris le réservoir.
- d.** Monter la connexion du module d’AdBlue/DEF et vérifier l’étanchéité du module comme des connexions.
- e.** Monter l’injecteur d’AdBlue/DEF.
- f.** Monter les plaques de protection.

Note : en dernier lieu, il est conseillé d’effectuer la vérification de dosage d’AdBlue/DEF pour vérifier que les valeurs sont correctes et qu’après la connexion à nouveau des tuyaux ou conduits, le comportement du système est adéquat.

●.cojali

Jaltest.com
cojali.com

2024 V1 FR



Local Distributor



Kit zur Reinigung des AdBlue/DEF-Moduls (AGV, OHW & MHE)

Benutzerhandbuch



jaltest.com



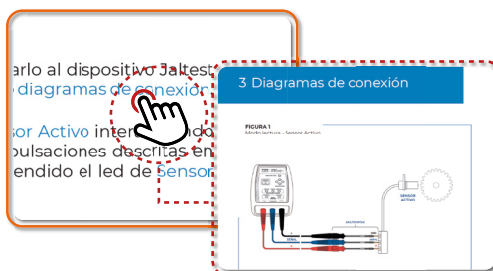
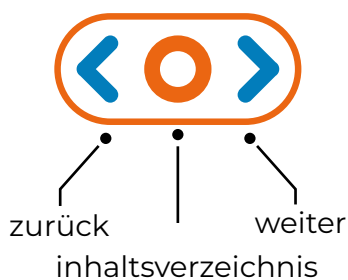
Kit zur Reinigung des AdBlue/DEF-Moduls (AGV, OHW & MHE)

Benutzerhandbuch



INNOVATION & TECHNOLOGY

Einfaches Surfen



Schneller auf den
Inhalt
zugreifen, den Sie
brauchen - mit
einem Klick



Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	3
Allgemeine Informationen	4
1.1 PRODUKTBESCHREIBUNG	4
1.2 INHALT	4
1.3 ANWENDUNG	4
1.4 SICHERHEITSVORKEHRUNGEN	5
Verfahren	6
2.1 ADBLUE/DEF-SYSTEM BOSCH DENOXTRONIC 2.2, DENOXTRONIC 6-HD & DENOXTRONIC 6.5	6
2.1.1 SCHRITTE VORHER	6
2.1.2 REINIGUNG DES ADBLUE/DEF-AUSLASSKREISLAUFES	7
2.1.3 SCHRITTE NACHHER	10
2.2 SISTEMA ADBLUE/DEF ALBONAIR	10
2.2.1 SCHRITTE VORHER	10
2.2.2 REINIGUNG DES ADBLUE/DEF-AUSLASSKREISLAUFES	11
2.2.3 SCHRITTE NACHHER	13

1 Allgemeine Informationen

1.1 PRODUKTBESCHREIBUNG

Ausrüstung zur Reinigung von kristallisierten AdBlue/DEF-Resten im Dosiermodul, Injektorrohr und dem Injektor selbst.

1.2 INHALT

1. Adapter AdBlue/DEF-Eingang zum Modul.
2. Behälter 1,5 L.
3. Adapter für den AdBlue/DEF-Rücklauf zum Modul.
4. Nachfüllflasche.
5. Refraktometer*.



* Das Refraktometer kann zur Überprüfung der Qualität von AdBlue/DEF-Flüssigkeit verwendet werden.

1.3 ANWENDUNG

Anwendungsbereich Landmaschinen, Baumaschinen und Materialhandhabungsgeräte mit den folgenden Systemen:

- Sistema AdBlue/DEF **Albonair**.
- Sistema AdBlue/DEF **Bosch Denoxtronic 2.2**
- Sistema AdBlue/DEF **Bosch Denoxtronic 6-HD**
- Sistema AdBlue/DEF **Bosch Denoxtronic 6.5**



1.4 SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Um Unfälle und/oder Verletzungen zu vermeiden, müssen folgende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden:

- Fahrzeug auf eine ebene Fläche stellen.
- Park-/Feststellbremse aktivieren.
- Schalthebel der Gangschaltung in Neutralstellung setzen.
- Vermeiden Sie bewegende Teile oder solche mit hohen Temperaturen.
- Tragen Sie angemessene Kleidung.

2 Verfahren

2.1 SISTEMA ADBLUE/DEF BOSCH DENOXTRONIC 2.2, DENOXTRONIC 6-HD & DENOXTRONIC 6.5

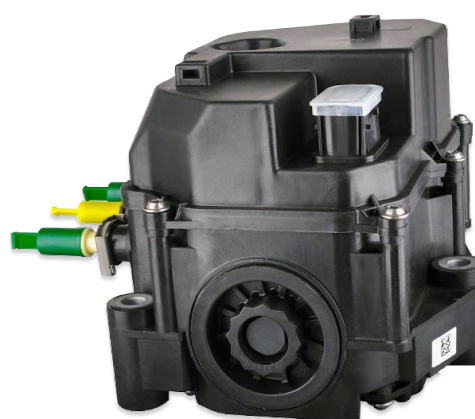
2.1.1 VOORGAANDE STAPPEN

- a. Voer de ontluchting van het AdBlue/DEF-circuit uit.

Opmerking: Zet het contact uit en wacht 2 minuten voordat u het weer inschakelt.



Bosch Denoxtronic 2.2 & 6-HD



Bosch Denoxtronic 6.5

- b. Localiseer de AdBlue/DEF-doseringsmodule.

Opmerking: De locatie hangt af van het voertuigtype.

- c. Demonteer de beschermplaten indien nodig.

- d. Demonteer de AdBlue/DEF-injectorbevestiging en verwijder de injector.

Opmerking: De locatie hangt af van het voertuigtype.

- e. Plaats een opvangbak onder de injector.



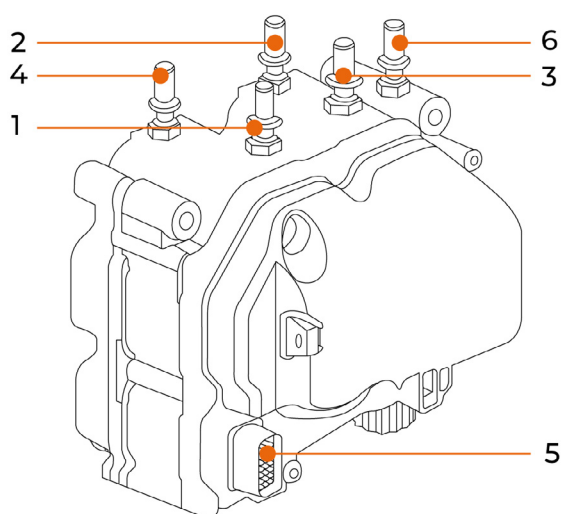
2.1.2 ADBLUE/DEF-CIRCUIT REINIGING

- a. Koppel de AdBlue/DEF-toevoerleiding los van de doseermodule (1).

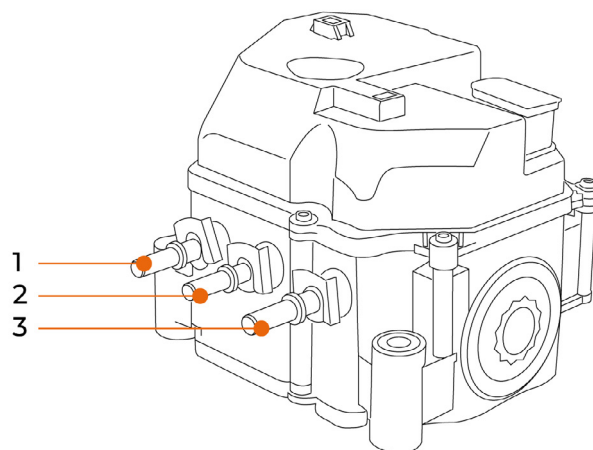
Opmerking: Reinig de resterende AdBlue/DEF die mogelijk na het demonteren valt.

- b. Koppel de AdBlue/DEF-vloeistofretourleiding naar de tank los (3).

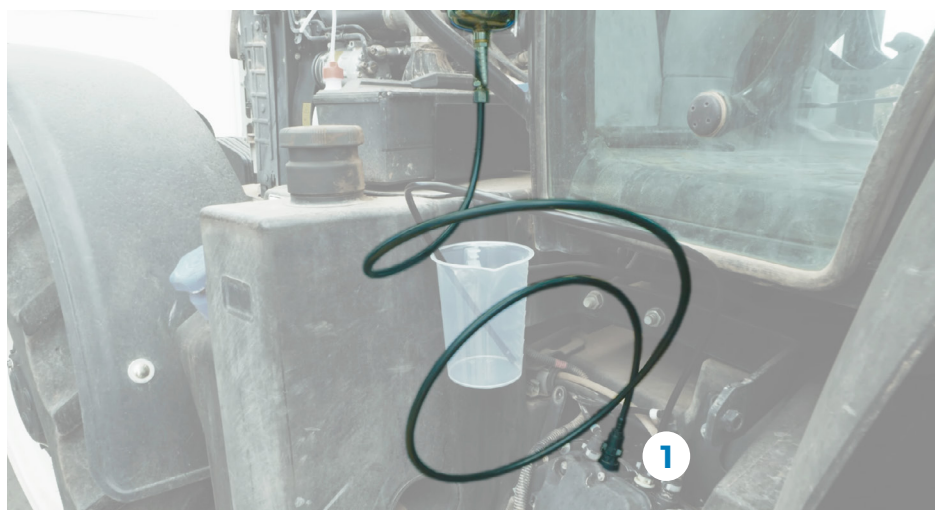
- 1. AdBlue/DEF toevoer.
- 2. Uitgang koelvloeistof.
- 3. AdBlue/DEF retour.
- 4. Ingang koelvloeistof.
- 5. Elektrische aansluiting.
- 6. AdBlue/DEF uitgang.



1. AdBlue/DEF toevoer.
2. AdBlue/DEF uitgang.
3. AdBlue/DEF retour.



c. Adapter “1” met 3/8-Zoll-Schnellkupplung an den AdBlue/DEF-Einfüllstutzen (1) anschliessen.



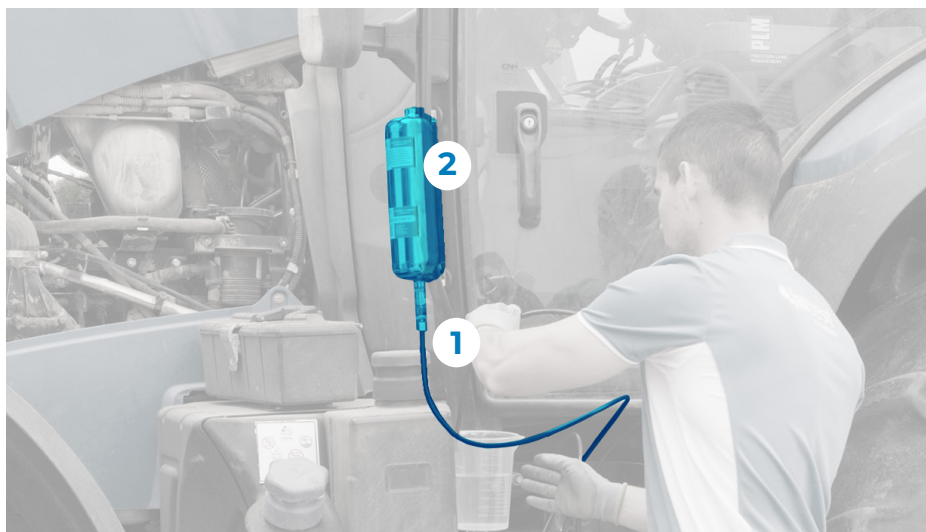
d. Sluit adapter “3” aan op de AdBlue/DEF-retouraansluiting (3) en plaats een opvangbak aan het vrije uiteinde.

Opmerking: tijdens de test kan de hoeveelheid opvangwater, afhankelijk van het voertuig, ongeveer 700 ml bedragen.



e. Sluit het andere uiteinde van slang “1” aan op de snelkoppeling aan de onderkant van tank “2”.

Let op: Plaats de tank op een hoogte boven de iaanzuigaansluiting van de AdBlue/DEF-doseermodule.



f. Vul tank “2” met heet gedestilleerd water (60°C/140°F MAX.) vanaf het bovenste gedeelte, met behulp van de vulfles “4”.



g. Voer de reinigingscontrole van de AdBlue/DEF-module uit met het diagnosetoestel.

Onderhoud >> “ADBLUE/DEF-MODULE REINIGEN”

2.1.3 VOLGENDE STAPPEN

- a. Controleer of er geen fouten zijn opgeslagen in de besturingseenheid.
- b. Koppel slang “1” los van de bodem van tank “2”.
- c. Koppel het diagnosetoestel los en schakel het contact van het voertuig uit.

Belangrijk: Het systeem moet automatisch het resterende water uit de leidingen lozen voordat verder wordt gegaan met de volgende stap.

- d. Demonteer de AdBlue/DEF-module reinigingskit en spoel alle componenten af, inclusief de tank, met heet water.
- e. Monteer alle componenten die in de vorige stappen zijn gedemonteerd..

Opmerking: Ten slotte is het raadzaam om de AdBlue/DEF-doseercontrole uit te voeren om te controleren of alle waarden correct zijn en of, na het opnieuw aansluiten van de leidingen, het gedrag van het systeem correct is.

2.2 ALBONAIR ADBLUE/DEF SYSTEEM

2.2.1 VOORGAANDE STAPPEN

- a. Voer de AdBlue/DEF-circuit opvoertest uit met het diagnosetoestel.

ACM-systeem >> Systeemcontroles >> “ADBLUE/DEF CIRCUIT ONTLUCHTING”

- b. Die Lage des AdBlue-/DEF-Pumpenmoduls feststellen und die erforderlichen Komponenten und Schutzkappen entfernen.
- c. Demonteer de AdBlue/DEF-verstuiverbevestiging en verwijder de verstuiver.



- d. Plaats een opvangbak onder de injector.

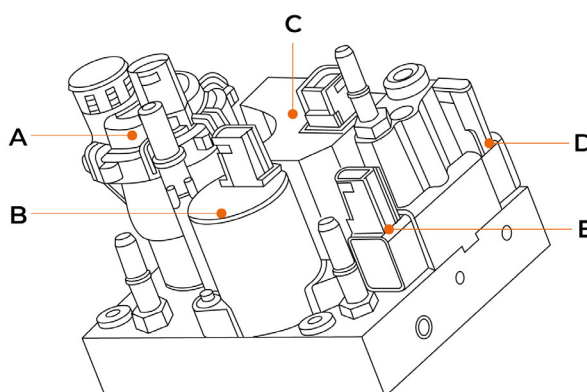


2.2.2 ADBLUE/DEF-CIRCUIT REINIGING

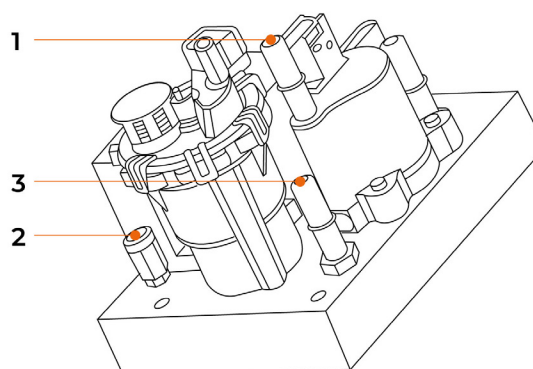
- a. Demonteer de AdBlue/DEF-aanzuigaansluiting op de module (3).

Opmerking: Reinig de resterende AdBlue/DEF die mogelijk na het demonteren valt.

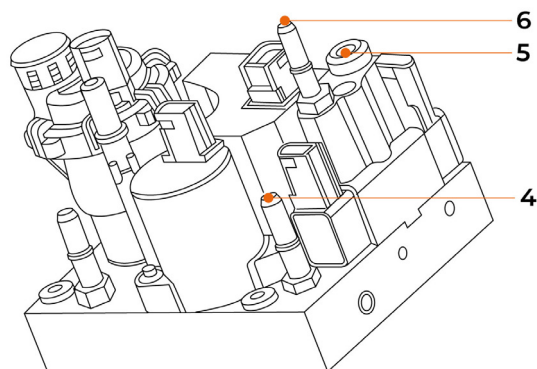
- A. AdBlue/DEF pump.
- B. Verwarmingsklep van de AdBlue/DEF-tank.
- C. AdBlue/DEF temperatuursensor / Luchtregelventiel.
- D. Luchtdruksensor.
- E. AdBlue/DEF-druksensor



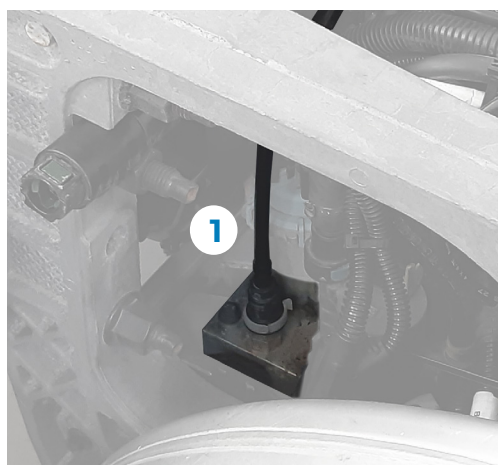
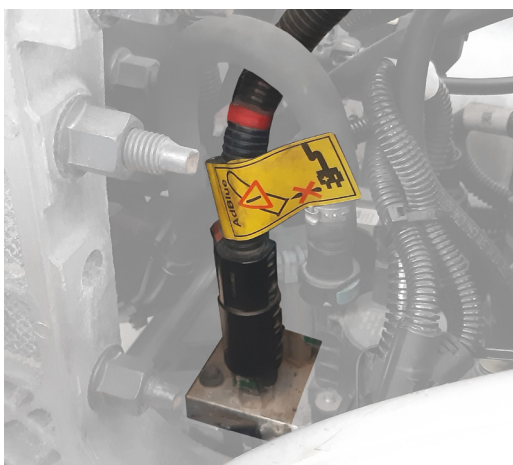
- 1. Ingang koelvloeistof.
- 2. Toevoer perslucht.
- 3. AdBlue/DEF toevoer.



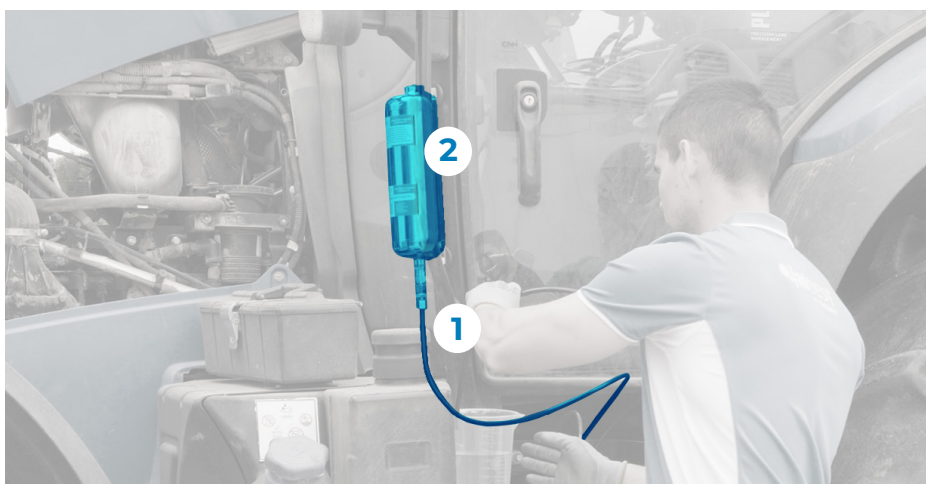
- 4. Uitgang koelvloeistof.
- 5. Uitgang perslucht.
- 6. AdBlue/DEF uitgang.



- b. Sluit slang “1” met snelkoppeling van 3/8” aan op de AdBlue/DEF-inlaatconnector (3).



- c. Sluit het andere uiteinde van slang “1” aan op de snelkoppeling aan de onderkant van tank “2”.



d. Vul tank “2” met ongeveer 200ml heet gedestilleerd water (60°C/140°F MAX.) vanaf het bovenste gedeelte, met behulp van de vulfles “4”.



e. Voer de reinigingscontrole van de AdBlue/DEF-module uit met het diagnosetoestel.

ACM systeem >> Systeem controle >> “ADBLUE/DEF MODULE REINIGEN”

2.2.3 VOLGENDE STAPPEN

- a.** Controleer of er geen fouten zijn opgeslagen in de besturingseenheid.
- b.** Koppel het diagnosetoestel los en schakel het contact van het voertuig uit.
- c.** Demonteer de AdBlue/DEF-module reinigingskit en spoel alle componenten af, inclusief de tank, met heet water.
- d.** Monteer de AdBlue/DEF-moduleaansluiting en controleer de afdichting van zowel de module als de aansluitingen.
- e.** Monteer de AdBlue/DEF-injector.
- f.** Monteer de beschermplaten.

Opmerking: Ten slotte is het raadzaam om de AdBlue/DEF-doseercontrole uit te voeren om te controleren of alle waarden correct zijn en of, na het opnieuw aansluiten van de leidingen, het gedrag van het systeem correct is.

●.cojali

Jaltest.com
cojali.com

2024 V1 DE



Local Distributor



Kit per la pulizia del modulo di
AdBlue/DEF
(AGV, OHW & MHE)

Manuale utente



jaltest.com



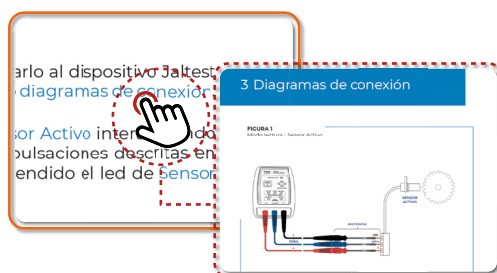
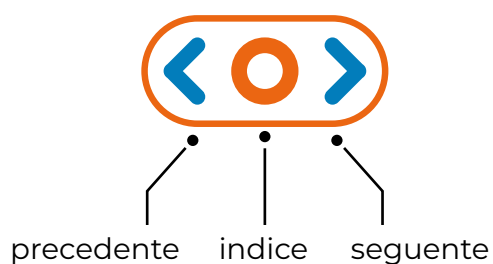
Kit per la pulizia del modulo di AdBlue/DEF (AGV, OHW & MHE)

Manuale utente



INNOVATION & TECHNOLOGY

Navigazione facilitata



Acceda più
velocemente al
contenuto di cui
necessita con un
clic



Indice

Indice	3
Informazioni generali	4
1.1 DESCRIZIONE DEL PRODOTTO	4
1.2 CONTENUTO	4
1.3 APPLICAZIONE	4
1.4 PRECAUZIONI DI SICUREZZA	5
Procedimento	6
2.1 SISTEMA ADBLUE/DEF BOSCH DENOXTRONIC 2.2, DENOXTRONIC 6-HD E DENOXTRONIC 6.5	6
2.1.1 PASSAGGI PRECEDENTI	6
2.1.2 PULIZIA DEL CIRCUITO DI USCITA DI ADBLUE/DEF	7
2.1.3 PASSAGGI SUCCESSIVI	10
2.2 SISTEMA ADBLUE/DEF ALBONAIR	10
2.2.1 PASSAGGI PRECEDENTI	10
2.2.2 PULIZIA DEL CIRCUITO DI USCITA DI ADBLUE/DEF	11
2.2.3 PASSAGGI SUCCESSIVI	13

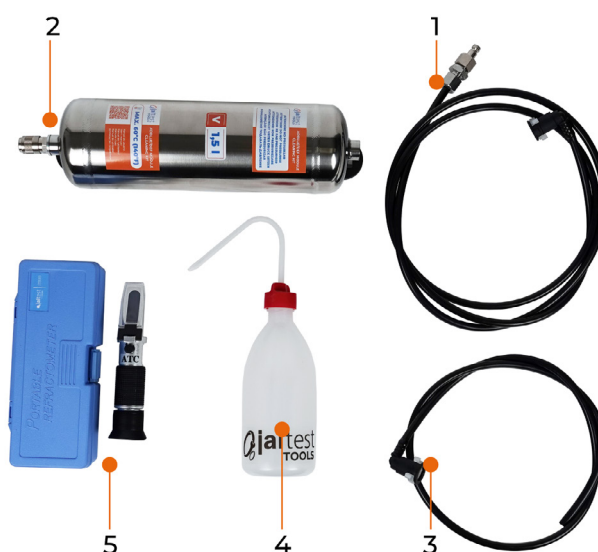
1 Informazioni generali

1.1 DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Strumento per effettuare la pulizia dei residui di AdBlue/DEF cristallizzati nel modulo di dosaggio, nel condotto degli iniettori e negli iniettori stessi.

1.2 CONTENUTO

1. Adattatore per l'entrata AdBlue/DEF nel modulo.
2. Serbatoio 1,5 L.
3. Adattatore per il ritorno AdBlue/DEF nel modulo.
4. Bottiglia per il rabbocco
5. Rifrattometro*.



* Con il rifrattometro è possibile controllare la qualità del liquido AdBlue/DEF.

1.3 APPLICAZIONE

Applicabile per macchine agricole, edili e per le macchine per la movimentazione di materiale con i seguenti sistemi:

- Sistema AdBlue/DEF **Albonair**.
- Sistema AdBlue/DEF **Bosch Denoxtronic 2.2**
- Sistema AdBlue/DEF **Bosch Denoxtronic 6-HD**
- Sistema AdBlue/DEF **Bosch Denoxtronic 6.5**



1.4 PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Bisogna tenere in considerazione le seguenti precauzioni di sicurezza per evitare incidenti e/o lesioni:

- Collocare il veicolo su una superficie piana.
- Inserire il freno di stazionamento.
- Posizionare la leva del cambio in folle o posizione neutra.
- Evitare il contatto con componenti che possono essere caldi o in movimento.
- Utilizzare un abbigliamento adeguato.

2 Procedimento

2.1 SISTEMA ADBLUE/DEF BOSCH DENOXTRONIC 2.2, DENOXTRONIC 6-HD E DENOXTRONIC 6.5

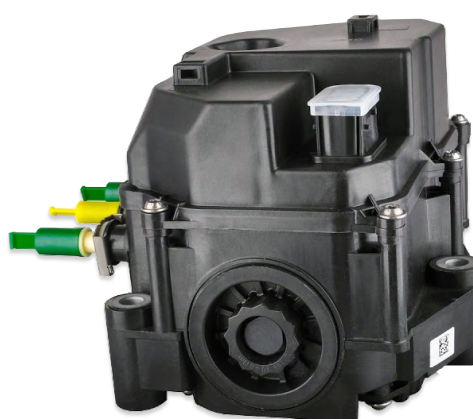
2.1.1 PASSAGGI PRECEDENTI

- a. Spurgare il circuito di AdBlue/DEF.

Nota: spegnere il quadro e attendere 2 minuti prima di riaccenderlo..



Bosch Denoxtronic 2.2 e 6-HD



Bosch Denoxtronic 6.5

- b. Localizzare il modulo di dosaggio di AdBlue/DEF.

Nota: l'ubicazione varia in base al veicolo.

- c. Smontare le lamiere protettive se necessario.

- d. Smontare il supporto dell'iniettore di AdBlue/DEF ed estrarre l'iniettore.

Nota: l'ubicazione varia in base al veicolo.

- e. Posizionare un recipiente nell'ugello dell'iniettore.



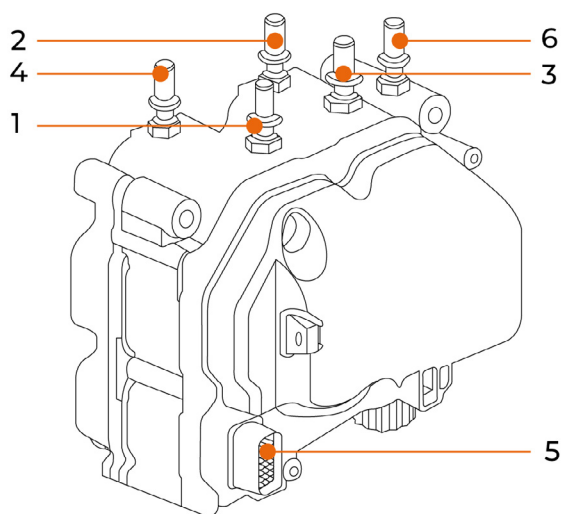
2.1.2 PULIZIA DEL CIRCUITO DI ADBLUE/DEF

- a. Scollegare il tubo di alimentazione di AdBlue/DEF del modulo di dosaggio (1).

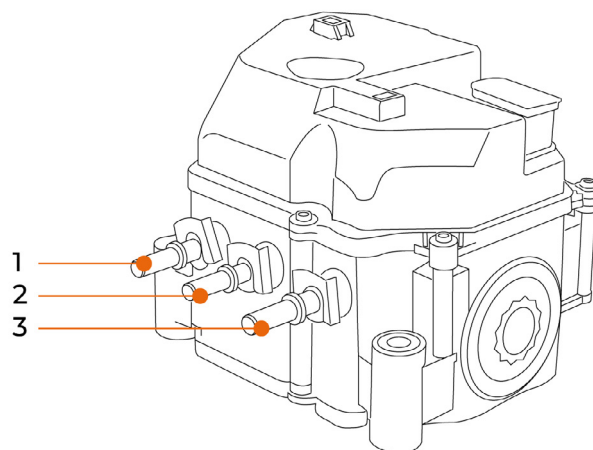
Nota: pulire i residui di AdBlue/DEF che potrebbero cadere durante lo scollegamento.

- b. Scollegare il tubo di ritorno del liquido AdBlue/DEF verso il serbatoio (3).

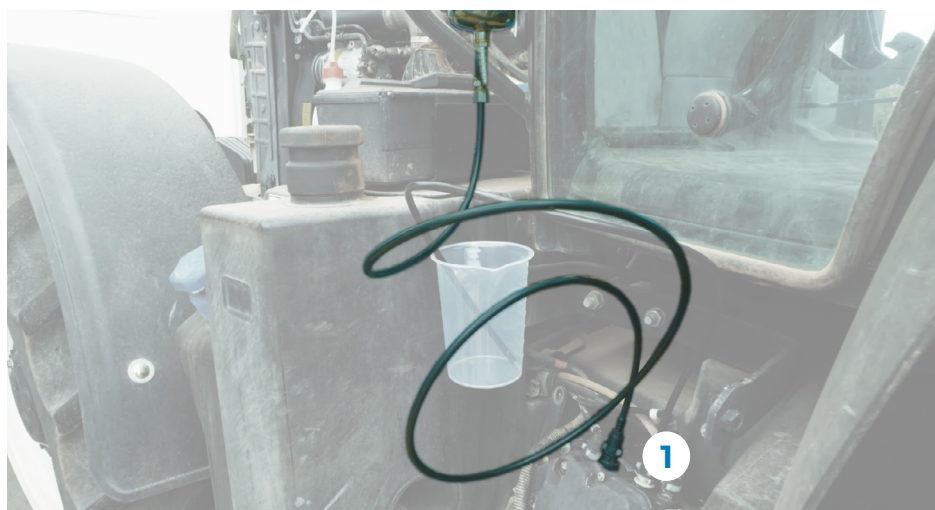
- 1. Entrata di AdBlue/DEF.
- 2. Uscita del liquido refrigerante.
- 3. Ritorno di AdBlue/DEF.
- 4. Entrata del liquido refrigerante.
- 5. Connettore elettrico.
- 6. Uscita di AdBlue/DEF.



1. Entrata di AdBlue/DEF.
2. Uscita di AdBlue/DEF.
3. Ritorno di AdBlue/DEF.



c. Collegare l'adattatore "1" con l'attacco rapido da 3/8" al perno di entrata di AdBlue/DEF (1).



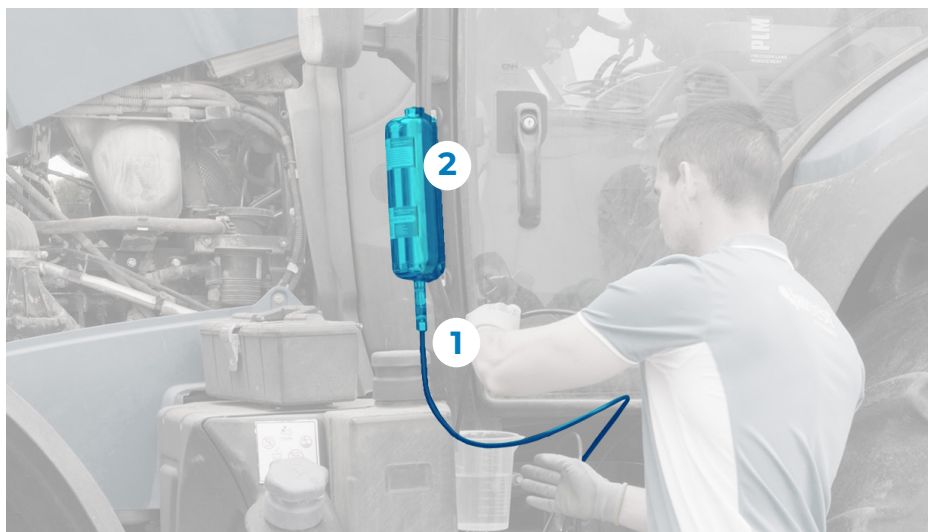
d. Collegare l'adattatore "3" al perno di ritorno di AdBlue/DEF (3) e posizionare un recipiente nell'estremità libera.

Nota: durante la prova, e in base al veicolo, il volume dell'acqua di ritorno può raggiungere i 700 ml circa.



e. Collegare l'altra estremità del tubo "1" all'attacco rapido della parte inferiore del serbatoio "2".

Nota: fissare il serbatoio a un'altezza superiore a quella della presa di entrata di AdBlue/DEF del modulo di dosaggio.



f. Riempire il serbatoio "2" dalla parte superiore con acqua distillata calda (MAX. 60 °C/140 °F) utilizzando la bottiglia per il rabbocco "4".



g. Con lo strumento di diagnosi, eseguire l'azione di pulizia del modulo di AdBlue/DEF.

Manutenzione >> "PULIZIA DEL MODULO DI ADBLUE/DEF"

2.1.3 PASSAGGI SUCCESSIVI

- a. Assicurarsi che non ci siano errori memorizzati nell'unità di controllo.
- b. Scollegare il tubo "1" dalla parte inferiore del serbatoio "2".
- c. Scollegare lo strumento di diagnosi e spegnere il quadro del veicolo.

Importante: il sistema deve espellere automaticamente l'acqua restante dai tubi prima di continuare con il passaggio successivo.

- d. Smontare lo strumento di pulizia del modulo di AdBlue/DEF e sciacquare con acqua calda tutti i componenti, incluso il serbatoio.
- e. Assemblare tutti i componenti smontati nei passaggi precedenti.

Nota: infine, si consiglia di controllare il dosaggio di AdBlue/DEF per verificare che i valori siano corretti e che, dopo aver ricollegato i tubi o i condotti, il comportamento del sistema sia corretto.

2.2 SISTEMA ADBLUE/DEF ALBONAIR

2.2.1 PASSAGGI PRECEDENTI

- a. Effettuare la prova di spurgo del circuito di AdBlue/DEF con lo strumento di diagnosi.

Sistema ACM >> Verifiche del sistema >> "SPURGO DEL CIRCUITO DI ADBLUE/DEF"

- b. Individuare la posizione del modulo della pompa di AdBlue/DEF e smontare i componenti e le lamiere protettive ove necessario.
- c. Smontare il supporto dell'iniettore di AdBlue/DEF ed estrarre l'iniettore.



- d. Posizionare un recipiente nell'ugello dell'iniettore.

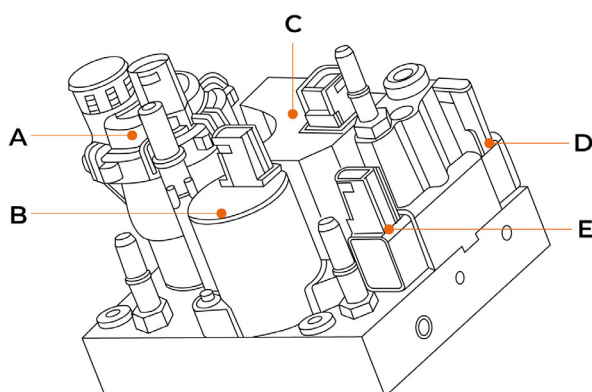


2.2.2 PULIZIA DEL CIRCUITO DI ADBLUE/DEF

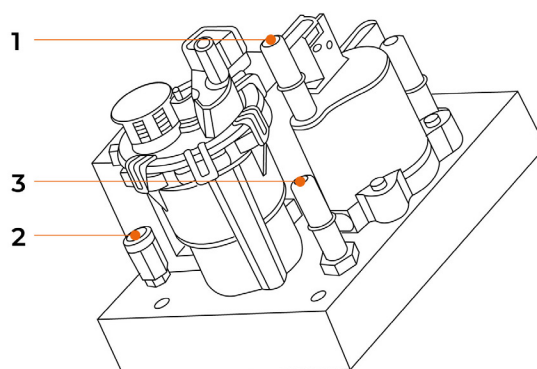
- a. Scollegare il raccordo di entrata di AdBlue/DEF nel modulo (3).

Nota: pulire i residui di AdBlue/DEF che potrebbero cadere in seguito allo scollegamento.

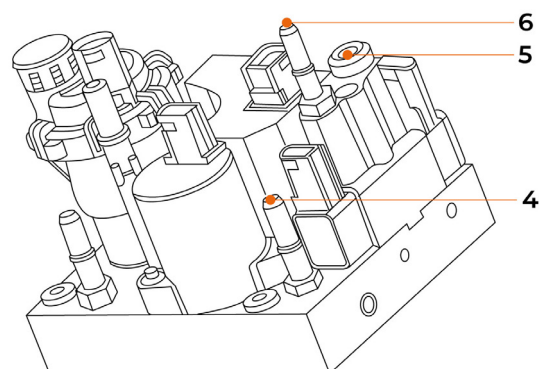
- A. Pompa AdBlue/DEF.
- B. Valvola di riscaldamento del serbatoio di AdBlue/DEF.
- C. Sensore di temperatura di AdBlue/DEF / Valvola di controllo dell'aria.
- D. Sensore di pressione dell'aria.
- E. Sensore di pressione di AdBlue/DEF.



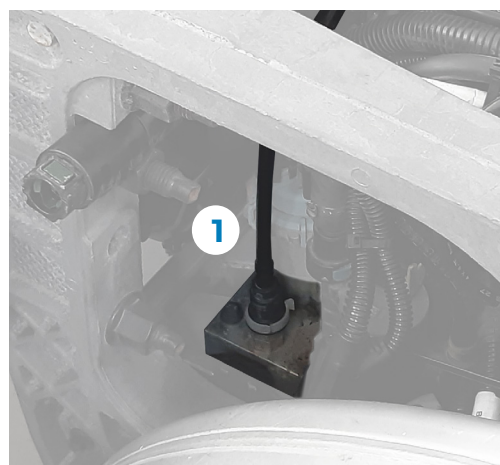
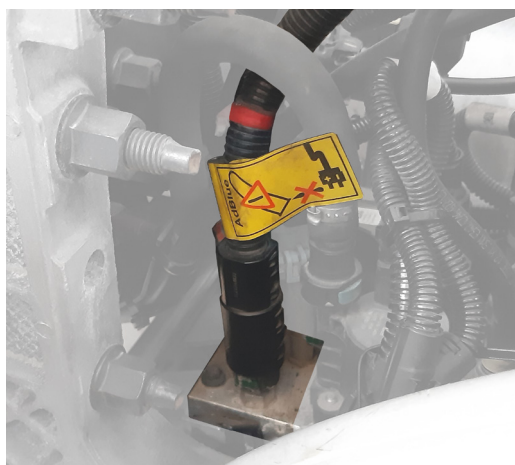
- 1. Entrata del liquido refrigerante.
- 2. Entrata dell'aria compressa.
- 3. Entrata di AdBlue/DEF.



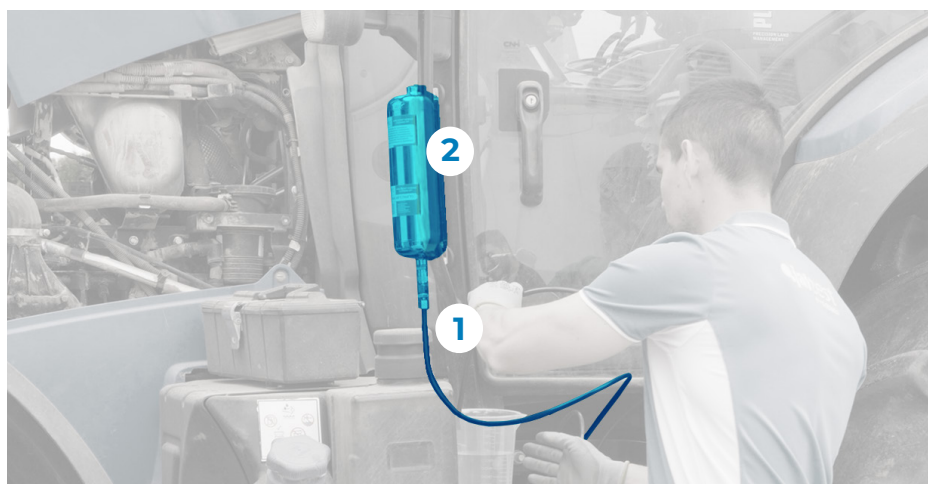
- 4. Uscita del liquido refrigerante.
- 5. Uscita dell'aria.
- 6. Uscita di AdBlue/DEF.



- b. Collegare il tubo "1" con l'attacco rapido da 3/8" al perno di entrata di AdBlue/DEF (3).



- c. Collegare l'altra estremità del tubo "1" all'attacco rapido della parte inferiore del serbatoio "2".



d. Riempire il serbatoio “2” dalla parte superiore con circa 200 ml di acqua distillata calda (MAX. 60 °C/140 °F) utilizzando la bottiglia per il rabbocco “4”.



e. Con lo strumento di diagnosi eseguire la verifica della pulizia del modulo di AdBlue/DEF.

Sistema ACM >> Verifiche del sistema >> “PULIZIA DEL MODULO DI ADBLUE/DEF”

2.2.3 PASSAGGI SUCCESSIVI

- a.** Assicurarsi che non ci siano errori memorizzati nell'unità di controllo.
- b.** Scollegare lo strumento di diagnosi e spegnere il quadro del veicolo.
- c.** Smontare lo strumento di pulizia del modulo di AdBlue/DEF e sciacquare con acqua calda tutti i componenti, incluso il serbatoio.
- d.** Montare la connessione del modulo di AdBlue/DEF e verificare la tenuta sia del modulo che delle connessioni.
- e.** Montare l'iniettore di AdBlue/DEF.
- f.** Montare le lamiere protettive.

Nota: infine, si consiglia di controllare il dosaggio di AdBlue/DEF per verificare che i valori siano corretti e che, dopo aver ricollegato i tubi o i condotti, il comportamento del sistema sia corretto.

●.cojali

Jaltest.com
cojali.com

2021 V1 IT



Local Distributor



Kit para limpeza do módulo de AdBlue/DEF (AGV, OHW & MHE)

Manual de usuário



jaltest.com



Kit para limpeza do módulo de AdBlue/DEF (AGV, OHW & MHE)

Manual de usuário



INNOVATION & TECHNOLOGY

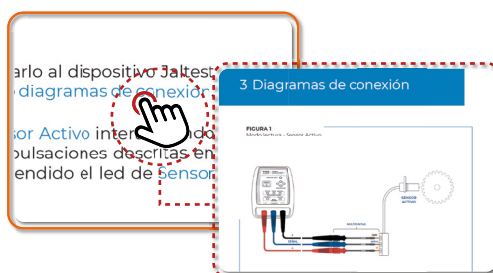
Navegação fácil



anterior

índice

siguiente



Aceda mais
rápido ao
conteúdo
de que você
precisa
fazendo clic



Índice

Índice	3
Informação geral	4
1.1 DESCRIÇÃO DO PRODUTO	4
1.2 CONTEÚDO	4
1.3 APLICATIVO	4
1.4 PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA	5
Procedimento	6
2.1 SISTEMA ADBLUE/DEF BOSCH DENOXTRONIC 2.2, DENOXTRONIC 6-HD E DENOXTRONIC 6.5	6
2.1.1 PASSOS ANTERIORES	6
2.1.2 LIMPEZA DO CIRCUITO DE SAÍDA DE ADBLUE/DEF	7
2.1.3 PASSOS SEGUINTE	10
2.2 SISTEMA ADBLUE/DEF ALBONAIR	10
2.2.1 PASSOS ANTERIORES	10
2.2.2 LIMPEZA DO CIRCUITO DE ADBLUE/DEF	11
2.2.3 PASSOS SEGUINTE	13

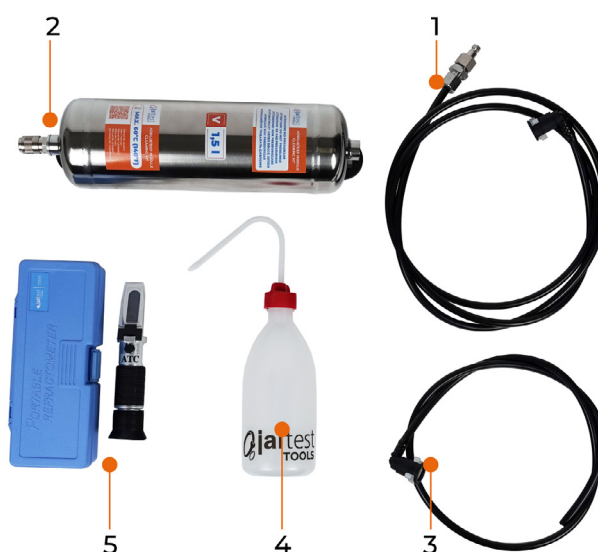
1 Informação geral

1.1 DESCRIÇÃO DO PRODUTO

Equipamento para limpeza de restos de AdBlue/DEF cristalizado no módulo de dosagem, no duto do injetor e no próprio injetor.

1.2 CONTEÚDO

1. Adaptador para entrada de AdBlue/DEF para o módulo.
2. Depósito 1,5 L.
3. Adaptador para retorno de AdBlue/DEF ao módulo.
4. Garrafa de enchimento.
5. Refratómetro*.



* Com o refratómetro, é possível verificar a qualidade do fluido AdBlue/DEF.

1.3 APLICATIVO

Aplicação em maquinaria agrícola, maquinaria de construção e equipamento de manuseamento de materiais com os seguintes sistemas:

- Sistema AdBlue/DEF **Albonair**
- Sistema AdBlue/DEF **Bosch Denoxtronic 2.2**
- Sistema AdBlue/DEF **Bosch Denoxtronic 6-HD**
- Sistema AdBlue/DEF **Bosch Denoxtronic 6.5**



1.4 PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

As seguintes precauções de segurança devem ser levadas em consideração para evitar acidentes e/ou lesões:

- Coloque o veículo em uma superfície plana.
- Ative o freio de estacionamento.
- Coloque a alavanca de mudança de marchas na em ponto morto ou posição neutra.
- Evite o contato com peças que possam estar a altas temperaturas ou em movimento.
- Use roupas de trabalho adequadas.

2 Procedimento

2.1 SISTEMA ADBLUE/DEF BOSCH DENOXTRONIC 2.2, DENOXTRONIC 6-HD E DENOXTRONIC 6.5

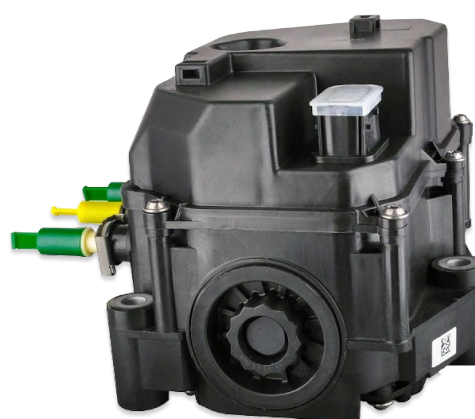
2.1.1 PASSOS ANTERIORES

- a. Realize a purga do circuito de AdBlue/DEF.

Nota: Desligue a ignição e aguarde 2 minutos antes de ligá-la novamente.



Bosch Denoxtronic 2.2 e 6-HD



Bosch Denoxtronic 6.5

- b. Localize o módulo de dosagem de AdBlue/DEF.

Nota: A localização depende do veículo.

- c. Desmonte as placas de proteção, se necessário.

- d. Desmontar o suporte do injetor de AdBlue/DEF e remover o injetor.

Nota: A localização depende do veículo.

- e. Colocar um recipiente no bico do injetor.



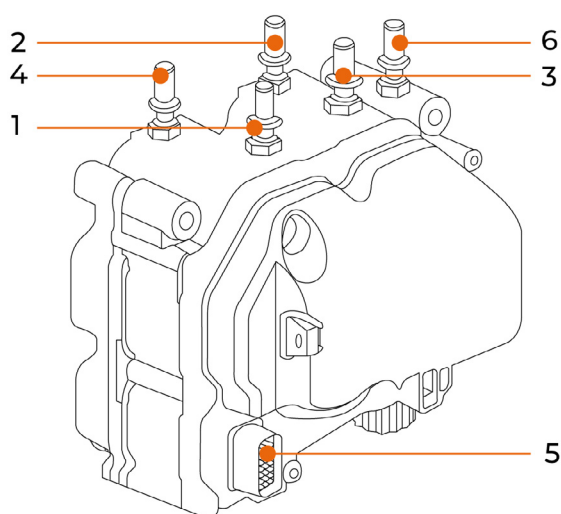
2.1.2 LIMPEZA DO CIRCUITO DE ADBLUE/DEF

- a. Desconectar os tubos de alimentação de AdBlue/DEF do módulo de dosagem (1).

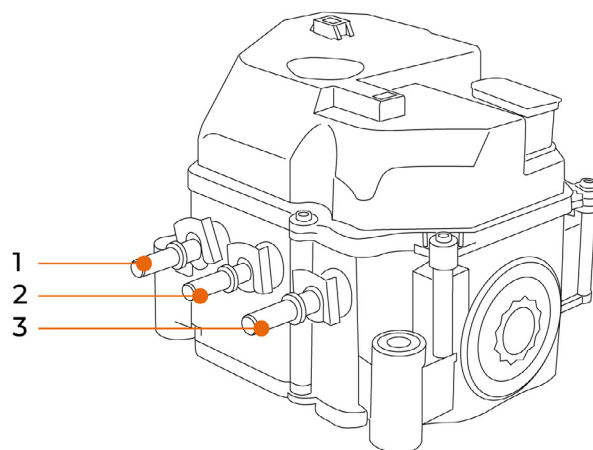
Nota: limpar os resíduos de AdBlue/DEF que possam cair após a desconexão.

- b. Desconectar o tubo de retorno de líquido AdBlue/DEF para o depósito (3).

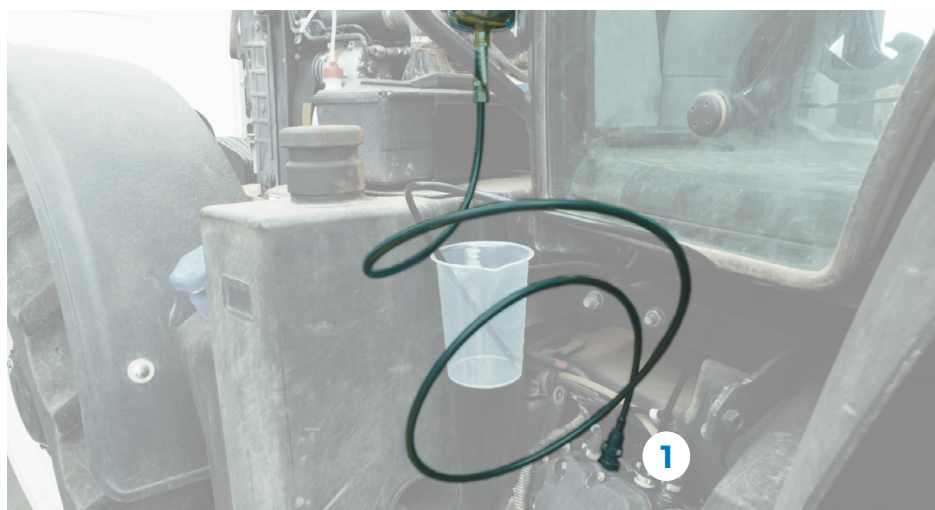
- 1. Entrada de AdBlue/DEF.
- 2. Saída de líquido refrigerante.
- 3. Retorno de AdBlue/DEF.
- 4. Entrada de líquido refrigerante.
- 5. Conector elétrico.
- 6. Saída de AdBlue/DEF.



1. Entrada de AdBlue/DEF.
2. Saída de AdBlue/DEF.
3. Retorno de AdBlue/DEF.



c. Ligar o adaptador “1” com acoplamento rápido de 3/8” ao bocal de entrada do AdBlue/DEF (1).



d. Conecte o adaptador “3” ao conector de retorno de AdBlue/DEF (3) e coloque um recipiente na extremidade livre.

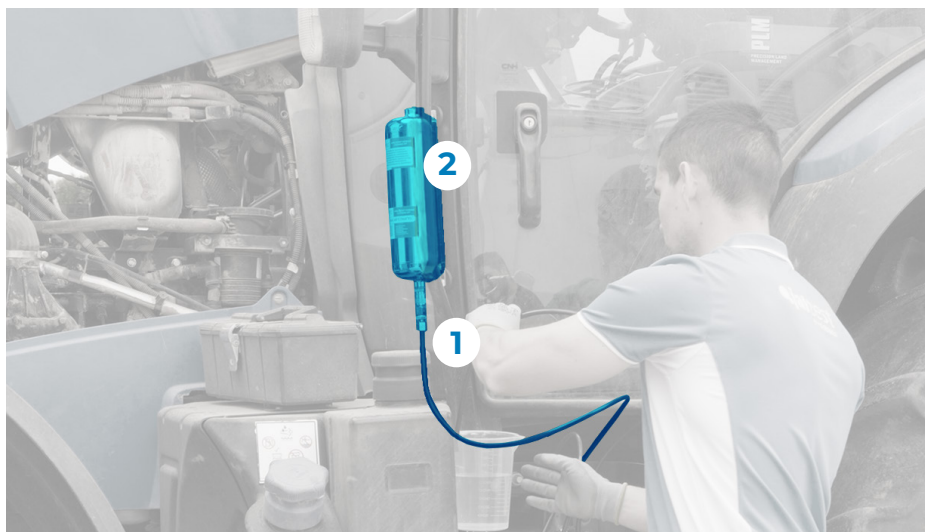
Nota: durante o teste, e dependendo do veículo, o volume de água de retorno pode atingir aproximadamente 700 ml.





e. Conecte a outra extremidade da mangueira “1” ao conector rápido da parte inferior do depósito “2”.

Nota: Coloque o depósito a uma altura superior à da entrada de AdBlue/DEF do módulo de dosagem.



f. Encha o depósito “2” com água destilada quente (60°C/140°F MAX.) pela parte superior, usando a garrafa de enchimento “4”.



g. Execute a ação para a limpeza do módulo AdBlue/DEF com a ferramenta de diagnóstico.

Manutenção >> “LIMPEZA DO MÓDULO DE ADBLUE/DEF”

2.1.3 PASSOS SEGUINTE

- a. Verificar se não há erros memorizados na unidade de controle.
- b. Desconecte a mangueira “1” da parte inferior do depósito “2”.
- c. Desconecte a ferramenta de diagnóstico e desligue a ignição do veículo.

Importante: O sistema deve expulsar automaticamente a água restante dos tubos antes de continuar com o próximo passo.

- d. Desmonte o equipamento de limpeza do módulo de AdBlue/DEF e enxágue todos os componentes, incluindo o tanque, com água quente.
- e. Monte todos os componentes desmontados nos passos anteriores.

Nota: Por último, recomenda-se efetuar a verificação da dosagem de AdBlue/DEF para verificar se os valores são corretos e se, depois de reconectar os tubos ou os condutos, o comportamento do sistema é correto.

2.2 SISTEMA ADBLUE/DEF ALBONAIR

2.2.1 PASSOS ANTERIORES

- a. Realizar o teste de drenagem do circuito de AdBlue/DEF com a ferramenta de diagnóstico.

Sistema ACM >> Verificações do sistema >> “PURGA DO CIRCUITO DE ADBLUE/DEF”

- b. Localizar o local do módulo da bomba de AdBlue/DEF e retirar todos os componentes e placas de proteção necessários.
- c. Desmontar o suporte do injetor de AdBlue/DEF e remover o injetor.



- d. Colocar um recipiente no bico injetor.

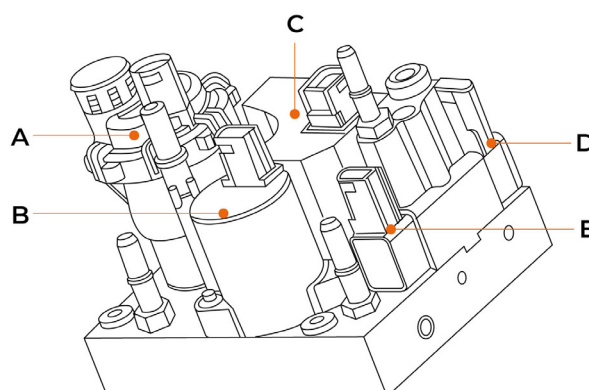


2.2.2 LIMPEZA DO CIRCUITO DE ADBLUE/DEF

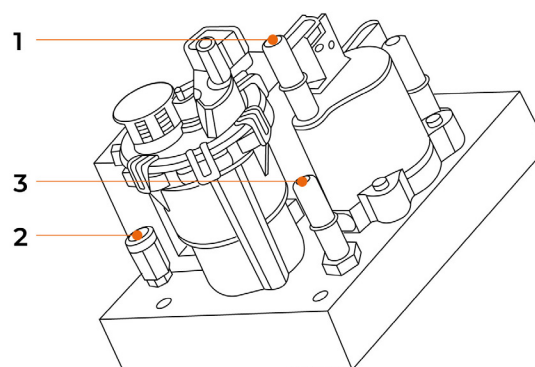
- a. Desconectar a união de entrada de AdBlue/DEF ao módulo (3).

Nota: limpar os resíduos de AdBlue/DEF que possam cair após a desconexão.

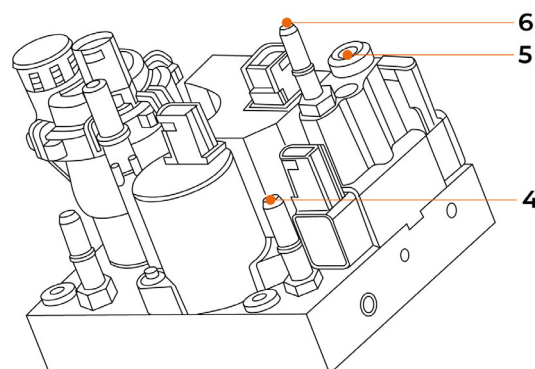
- A.** Bomba AdBlue/DEF.
B. Válvula de aquecimento do depósito de AdBlue/DEF.
C. Sensor de temperatura de AdBlue/DEF / Válvula de controle de ar.
D. Sensor de pressão de ar.
E. Sensor de pressão de AdBlue/DEF.



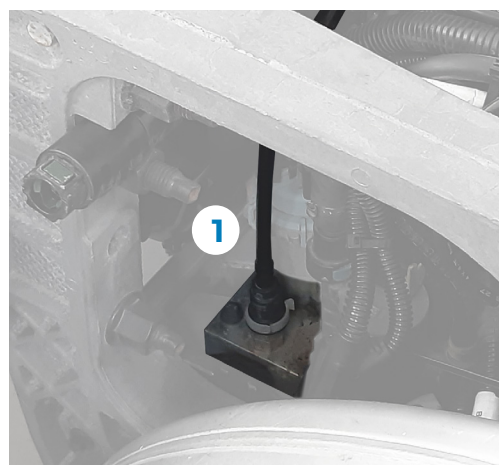
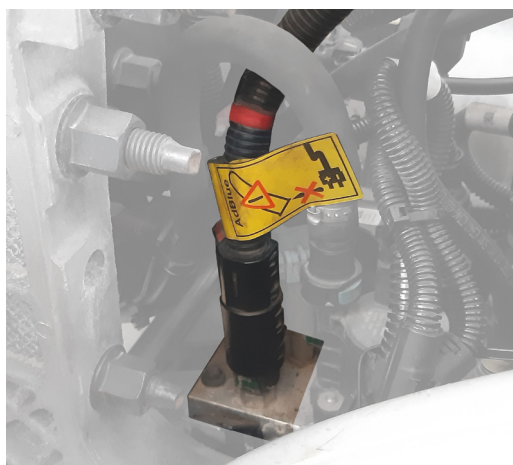
- 1.** Entrada de líquido refrigerante.
2. Entrada de ar comprimido.
3. Entrada de AdBlue/DEF.



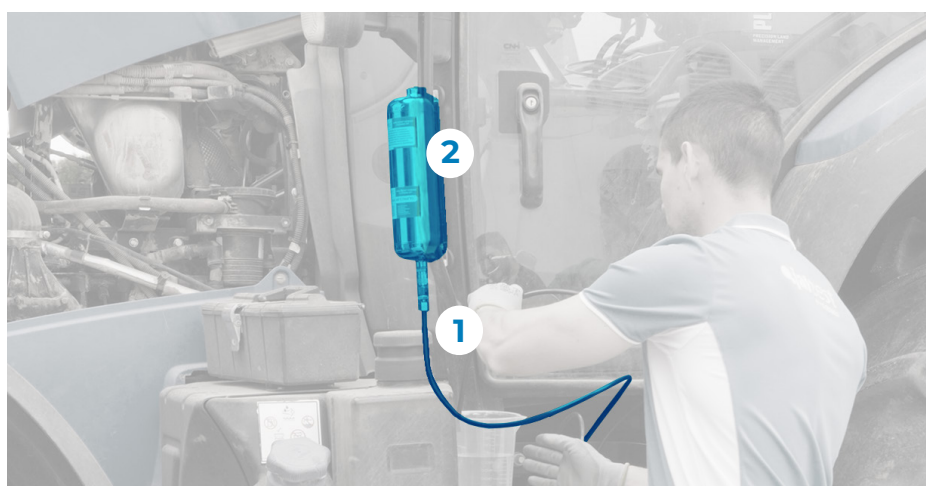
- 4. Saída de líquido refrigerante.
- 5. Saída de ar.
- 6. Saída de AdBlue/DEF.



b. Conectar a mangueira “1” com um engate rápido 3/8” ao conector de entrada de AdBlue/DEF (3).



c. Conectar a outra extremidade da mangueira “1” ao engate rápido da parte inferior do depósito “2”.



d. Encher o depósito “2” pela parte superior com 200 ml, aproximadamente, de água destilada quente (MÁX. 60 °C/140 °F), utilizando a garrafa de enchimento “4”.



e. Executar a verificação de limpeza do módulo AdBlue/DEF com a ferramenta de diagnóstico.

Sistema ACM >> Verificações do sistema >> “LIMPEZA DO MÓDULO DE ADBLUE/DEF”

2.2.3 PASSOS SEGUINTE

- a.** Verificar se não há erros memorizados na unidade de controle.
- b.** Desconecte a ferramenta de diagnóstico e desligue a ignição do veículo.
- c.** Desmontar o equipamento de limpeza do módulo de AdBlue/DEF e enxaguar todos os componentes incluindo o depósito com água quente.
- d.** Montar a conexão do módulo de AdBlue/DEF e verificar a estanqueidade do módulo e das conexões.
- e.** Montar o injetor de AdBlue/DEF.
- f.** Montar as placas de proteção.

Nota: Por último, recomenda-se efetuar a verificação da dosagem de AdBlue/DEF para verificar se os valores são corretos e se, depois de reconectar os tubos ou os condutos, o comportamento do sistema é correto.

●.cojali

Jaltest.com
cojali.com

2024 V1 PT



Local Distributor



AdBlue/DEF-module reinigingskit (AGV, OHW & MHE)

Handleiding



jaltest.com



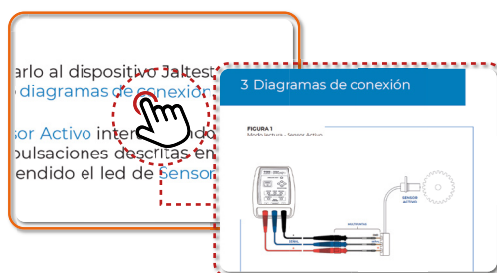
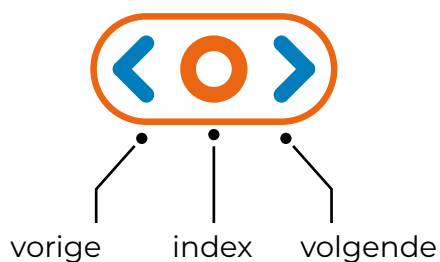
AdBlue/DEF-module reinigingskit (AGV, OHW & MHE)

Handleiding



INNOVATION & TECHNOLOGY

Makkelijke navigatie



Snellere
toegang tot
alle inhoud
die u nodig
hebt door te
klikken op



Index

Index	3
Algemene informatie	4
1.1 PRODUCT OMSCHRIJVING	4
1.2 INHOUD	4
1.3 TOEPASSING	4
1.4 VEILIGHEIDSMaatregelen	5
Procedure	6
2.1 BOSCH DENOXTRONIC 2.2 EN DENOXTRONIC 6-HD ADBLUE/DEF-SYSTEEM	6
2.1.1 VOORGAANDE STAPPEN	6
2.1.2 ADBLUE/DEF-CIRCUIT REINIGING	7
2.1.3 VOLGENDE STAPPEN	10
2.2 ALBONAIR ADBLUE/DEF SYSTEEM	10
2.2.1 VOORGAANDE STAPPEN	10
2.2.2 ADBLUE/DEF-CIRCUIT REINIGING	11
2.2.3 VOLGENDE STAPPEN	13

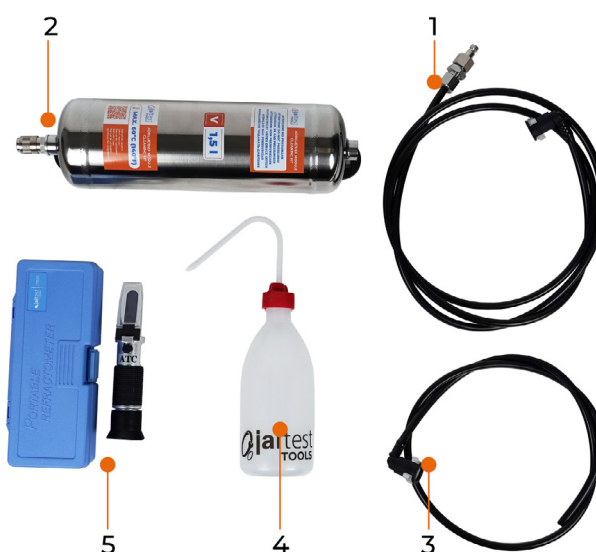
1 Algemene informatie

1.1 PRODUCT OMSCHRIJVING

Apparatuur voor het reinigen van de gekristalliseerde AdBlue/DEF-resten in de doseermodule, de injectorleiding en de injector.

1.2 INHOUD

1. Adapter voor de AdBlue/I aanzuig van de module.
2. Tank 1.5l.
3. Adapter voor AdBlue/DEF tour naar de module.
4. Vulfles.
5. Refractometer*.



* Met deze refractometer is het mogelijk om de kwaliteit van de Adbue/DEF-vloeistof te controleren.

1.3 TOEPASSING

Toepassing in landbouwmachines, off-highway machines en materiaalbehandelingsapparatuur met de volgende systemen:

- **Albonair** AdBlue/DEF system.
- **Bosch Denoxtronic 2.2** AdBlue/DEF system
- **Bosch Denoxtronic 6-HD** AdBlue/DEF system
- **Bosch Denoxtronic 6.5** AdBlue/DEF system



1.4 VEILIGHEIDSMaatregelen

Se deben tener en cuenta las siguientes precauciones de seguridad para evitar accidentes y/o lesiones:

- Colocar el vehículo en una superficie plana.
- Aplicar el freno de estacionamiento.
- Posicionar la palanca de cambio de marcha en punto muerto o neutro.
- Evitar el contacto con piezas que puedan permanecer a altas temperaturas o en movimiento.
- Utilizar una indumentaria adecuada.

1. Adaptador para entrada de AdBlue/DEF al módulo.

2. Depósito 1,5 L.

3. Adaptador para retorno de AdBlue/DEF al módulo.

4. Botella de llenado.

5. Refractómetro*.

2 Procedure

2.1 BOSCH DENOXTRONIC 2.2, DENOXTRONIC 6-HD EN DENOXTRONIC 6.5 ADBLUE/DEF SYSTEEM

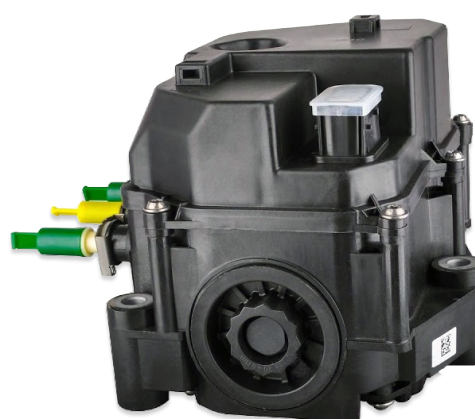
2.1.1 VOORGAANDE STAPPEN

- a. Voer de ontluchting van het AdBlue/DEF-circuit uit.

Opmerking: Zet het contact uit en wacht 2 minuten voordat u het weer inschakelt.



Bosch Denoxtronic 2.2 en 6-HD



Bosch Denoxtronic 6.5

- b. Localiseer de AdBlue/DEF-doseringsmodule.

Opmerking: De locatie hangt af van het voertuigtype.

- c. Demonteer de beschermplaten indien nodig.

- d. Demonteer de AdBlue/DEF-injectorbevestiging en verwijder de injector.

Opmerking: De locatie hangt af van het voertuigtype.

- e. Plaats een opvangbak onder de injector.



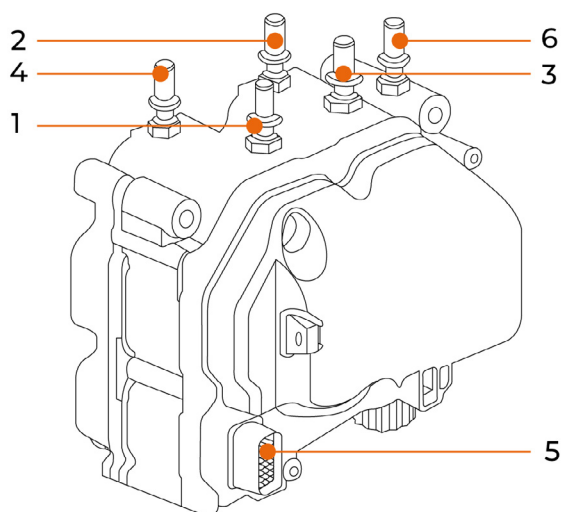
2.1.2 ADBLUE/DEF-CIRCUIT REINIGING

- a. Koppel de AdBlue/DEF-toevoerleiding los van de doseermodule (1).

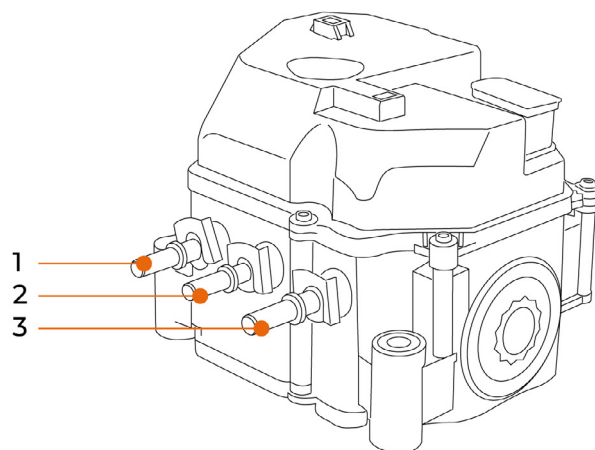
Opmerking: Reinig de resterende AdBlue/DEF die mogelijk na het demonteren valt.

- b. Koppel de AdBlue/DEF-vloeistofretourleiding naar de tank los (3).

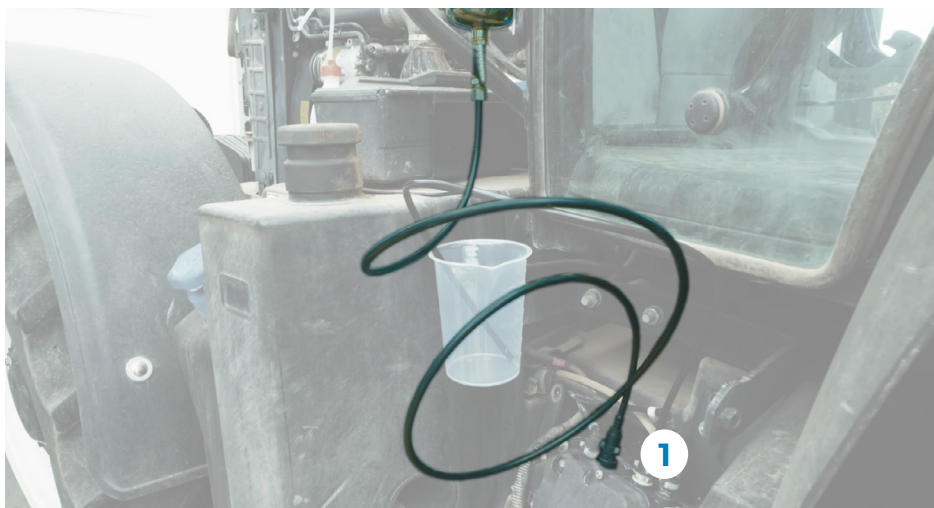
- 1. AdBlue/DEF toevoer.
- 2. Uitgang koelvloeistof.
- 3. AdBlue/DEF retour.
- 4. Ingang koelvloeistof.
- 5. Elektrische aansluiting.
- 6. AdBlue/DEF uitgang.



1. AdBlue/DEF toevoer.
2. AdBlue/DEF uitgang.
3. AdBlue/DEF retour.



- c. Sluit slang “1” met snelkoppeling van 3/8” aan op de AdBlue/DEF-inlaatconnector (1).



- d. Sluit adapter “3” aan op de AdBlue/DEF-retouraansluiting (3) en plaats een opvangbak aan het vrije uiteinde.

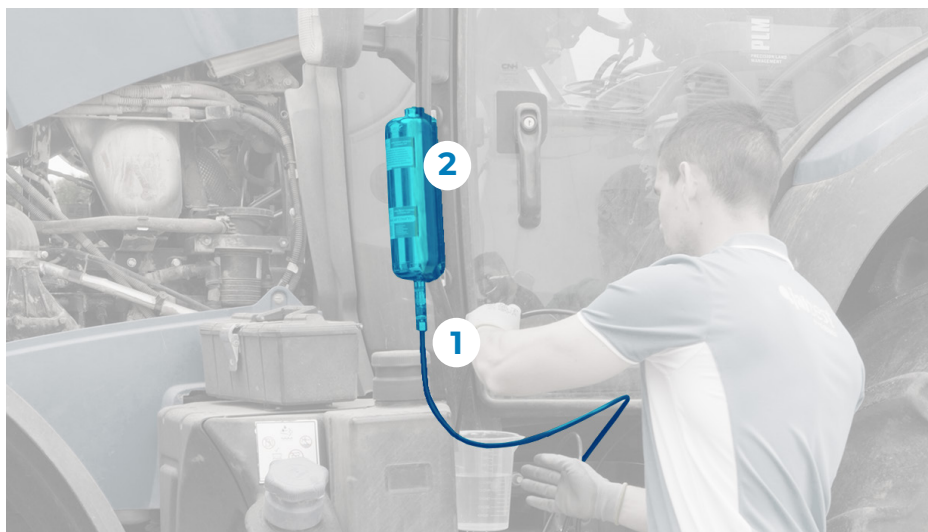
Opmerking: tijdens de test kan de hoeveelheid opvangwater, afhankelijk van het voertuig, ongeveer 700 ml bedragen.





e. Sluit het andere uiteinde van slang “1” aan op de snelkoppeling aan de onderkant van tank “2”.

Let op: Plaats de tank op een hoogte boven de iaanzuigaansluiting van de AdBlue/DEF-doseermodule.



f. Vul tank “2” met heet gedestilleerd water (60°C/140°F MAX.) vanaf het bovenste gedeelte, met behulp van de vulfles “4”.



g. Voer de reinigingscontrole van de AdBlue/DEF-module uit met het diagnosetoestel.

Onderhoud >> “ADBLUE/DEF-MODULE REINIGEN”

2.1.3 VOLGENDE STAPPEN

- a. Controleer of er geen fouten zijn opgeslagen in de besturingseenheid.
- b. Koppel slang “1” los van de bodem van tank “2”.
- c. Koppel het diagnosetoestel los en schakel het contact van het voertuig uit.

Belangrijk: Het systeem moet automatisch het resterende water uit de leidingen lozen voordat verder wordt gegaan met de volgende stap.

- d. Demonteer de AdBlue/DEF-module reinigingskit en spoel alle componenten af, inclusief de tank, met heet water.
- e. Monteer alle componenten die in de vorige stappen zijn gedemonteerd.

Opmerking: Ten slotte is het raadzaam om de AdBlue/DEF-doseercontrole uit te voeren om te controleren of alle waarden correct zijn en of, na het opnieuw aansluiten van de leidingen, het gedrag van het systeem correct is.

2.2 ALBONAIR ADBLUE/DEF SYSTEEM

2.2.1 VOORGAANDE STAPPEN

- a. Voer de AdBlue/DEF-circuit opvoertest uit met het diagnosetoestel.

ACM-systeem >> Systeemcontroles >> “ADBLUE/DEF CIRCUIT ONTLUCHTING”

- b. Zoek de locatie van de AdBlue/DEF-pompmodule en demonteer de benodigde onderdelen en beschermplaten.
- c. Demonteer de AdBlue/DEF-verstuiverbevestiging en verwijder de verstuiver.



- d. Plaats een opvangbak onder de injector.

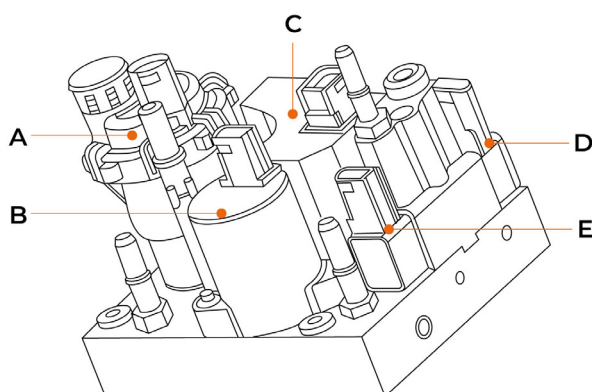


2.2.2 ADBLUE/DEF-CIRCUIT REINIGING

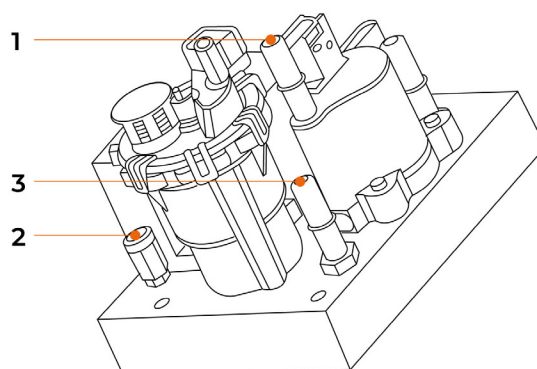
- a. Demonteer de AdBlue/DEF-aanzuigaansluiting op de module (3).

Opmerking: Reinig de resterende AdBlue/DEF die mogelijk na het demonteren valt.

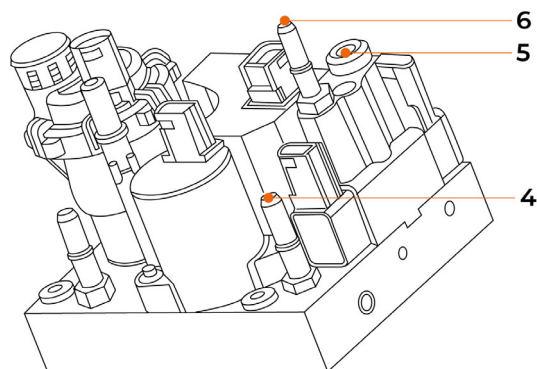
- A. AdBlue/DEF pump.
- B. Verwarmingsklep van de AdBlue/DEF-tank.
- C. AdBlue/DEF temperatuursensor / Luchtregelventiel.
- D. Luchtdruksensor.
- E. AdBlue/DEF-druksensor



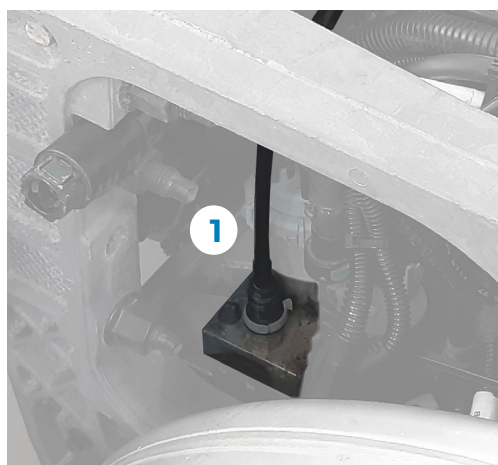
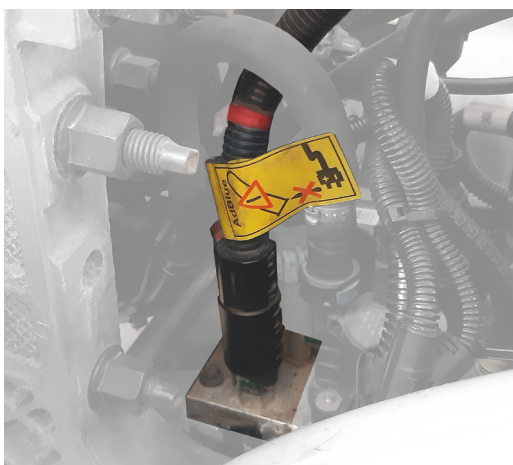
- 1. Ingang koelvloeistof.
- 2. Toevoer perslucht.
- 3. AdBlue/DEF toevoer.



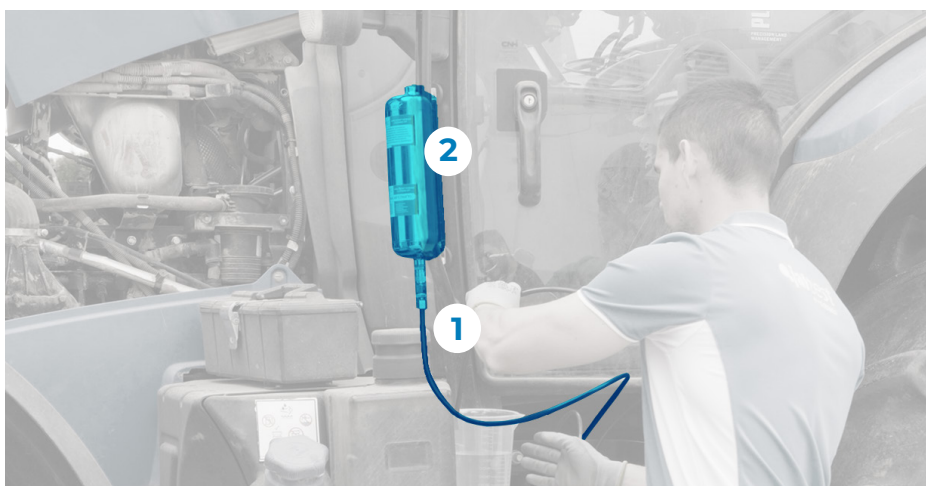
- 4. Uitgang koelvloeistof.
- 5. Uitgang perslucht.
- 6. AdBlue/DEF uitgang.



- b. Sluit slang “1” met snelkoppeling van 3/8” aan op de AdBlue/DEF-inlaatconnector (3).



- c. Sluit het andere uiteinde van slang “1” aan op de snelkoppeling aan de onderkant van tank “2”.



d. Vul tank “2” met heet gedestilleerd water (60°C/140°F MAX.) vanaf het bovenste gedeelte, met behulp van de vulfles “4”.



e. Voer de reinigingscontrole van de AdBlue/DEF-module uit met het diagnosetoestel.

ACM systeem >> Systeem controle >> “ADBLUE/DEF MODULE REINIGEN”

2.2.3 VOLGENDE STAPPEN

- a.** Controleer of er geen fouten zijn opgeslagen in de besturingseenheid.
- b.** Koppel het diagnosetoestel los en schakel het contact van het voertuig uit.
- c.** Demonteer de AdBlue/DEF-module reinigingskit en spoel alle componenten af, inclusief de tank, met heet water.
- d.** Monteer de AdBlue/DEF-moduleaansluiting en controleer de afdichting van zowel de module als de aansluitingen.
- e.** Monteer de AdBlue/DEF-injector.
- f.** Monteer de beschermplaten.

Opmerking: Ten slotte is het raadzaam om de AdBlue/DEF-doseercontrole uit te voeren om te controleren of alle waarden correct zijn en of, na het opnieuw aansluiten van de leidingen, het gedrag van het systeem correct is.

●.cojali

Jaltest.com
cojali.com

2024 V1 NL



Local Distributor



Sada na čištění modulu
AdBlue/DEF
(AGV, OHW & MHE)

Uživatelský manuál



jaltest.com



Sada na čištění modulu AdBlue/DEF (AGV, OHW & MHE)

Uživatelský manuál



INNOVATION & TECHNOLOGY

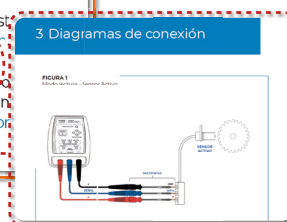
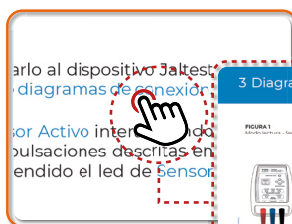
Jednoduchá navigace



předchozí

index

následující



Rychlý přístup
do kterékoliv
části kliknutím



Index

Index	3
Základní informace	4
1.1 POPIS PRODUKTU	4
1.2 OBSAH	4
1.3 POUŽITÍ	4
Procedura	5
2.1 BOSCH DENOXTRONIC 2.2, DENOXTRONIC 6-HD A DENOXTRONIC 6.5 ADBLUE/DEF SYSTEM	6
2.1.1 ÚVODNÍ KROKY	6
2.1.2 ČIŠTĚNÍ VÝSTUPNÍHO OKRUHU ADBLUE/DEF	7
2.1.3 NÁSLEDUJÍCÍ KROKY	10
2.2 ADBLUE/DEF ALBONAIR SYSTÉM	10
2.2.1 ÚVODNÍ KROKY	10
2.2.2 ČISTENIE OKRUHU ADBLUE/DEF	11
2.2.3 NÁSLEDUJÍCÍ KROKY	13

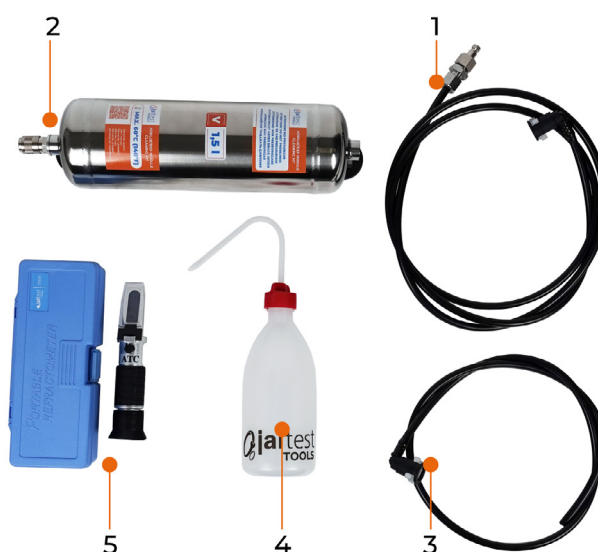
1 Základní informace

1.1 POPIS PRODUKTU

Zařízení pro čištění od krystalických zbytků AdBlue/DEF v dávkovacím modulu, ve vstřikovacím potrubí, nebo vstřikovači.

1.2 OBSAH

1. Adaptér na vstup do modulu AdBlue/DEF
2. Nádrž 1,5l.
3. Adaptér pro návrat kvapal AdBlue/DEF do modulu.
4. Plnicí nádržka
5. Refraktometr*.



* Pomocí refraktometru je možné zjistit kvalitu (koncentraci) kapaliny AdBlue/DEF.

1.3 POUŽITÍ

Aplikace na strojích AGV, strojích OHW, strojích MHE na následujících systémech:

- **Albonair** AdBlue/DEF system
- **Bosch Denoxtronic 2.2** AdBlue/DEF system
- **Bosch Denoxtronic 6-HD** AdBlue/DEF system
- **Bosch Denoxtronic 6.5** AdBlue/DEF system



1.4 BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Z dôvodu predídenia nehodám a/alebo zraneniam, je potrebné dodržiavať nasledujúce bezpečnostné opatrenia:

- Postavte vozidlo na rovný povrch.
- Aktivujte parkovaciu brzdu.
- Radenie v polohe neutrál.
- Vyhnite sa kontaktu s časťami, ktoré by mohli zostať príliš horúce alebo tých ktoré sa môžu pohybovať.
- Používajte vhodný pracovný odev.

2 Procedura

2.1 BOSCH DENOXTRONIC 2.2, DENOXTRONIC 6-HD A DENOXTRONIC 6.5 ADBLUE/DEF SYSTEM

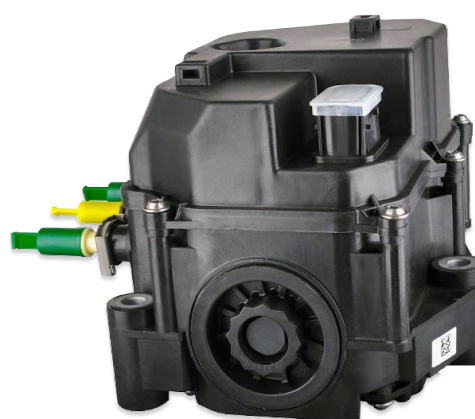
2.1.1 ÚVODNÍ KROKY

- a.** Vykonajte preplach okruhu AdBlue/DEF.

Poznámka: Vypnite zapalovanie a pred opätovným zapnutím počkajte 2 minúty.



Bosch Denoxtronic 2.2 and 6-HD



Bosch Denoxtronic 6.5

- b.** Nájdite dávkovací modul AdBlue/DEF.

Poznámka: Umiestnenie závisí od typu vozidla.

- c.** V prípade potreby demontujte ochranné kryty.

- d.** Demontujte upevnenie vstrekovača AdBlue/DEF a vyberte vstrekovač.

Poznámka: Umiestnenie závisí od typu vozidla.

- e. Pod vstrekovaciu trysku umiestnite nádobu.



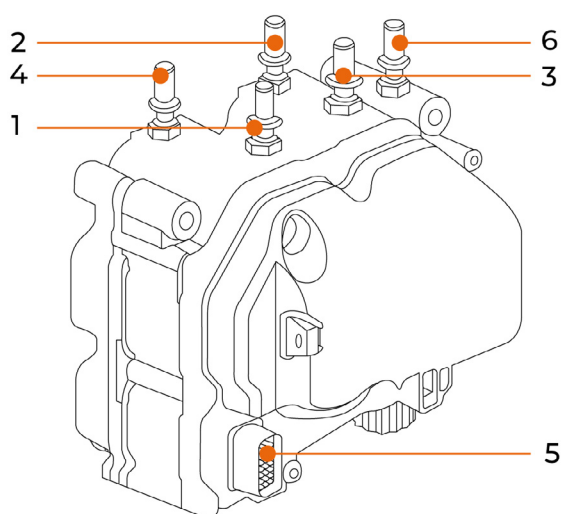
2.1.2 ČISTENIE OKRUHU ADBLUE/DEF

- a. Odpojte prírodné potrubie AdBlue/DEF od dávkovacieho modulu **(1)**.

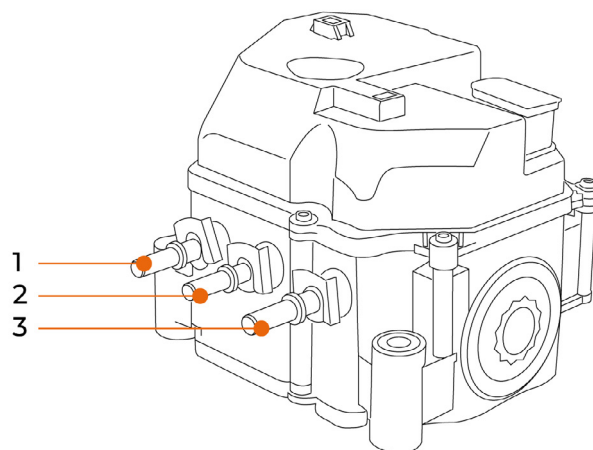
Poznámka: Vyčistite zvyšky AdBlue/DEF, ktoré by mohli spadnúť počas odpájania.

- b. Odpojte potrubie spätného toku kvapaliny AdBlue/DEF do nádrže **(3)**.

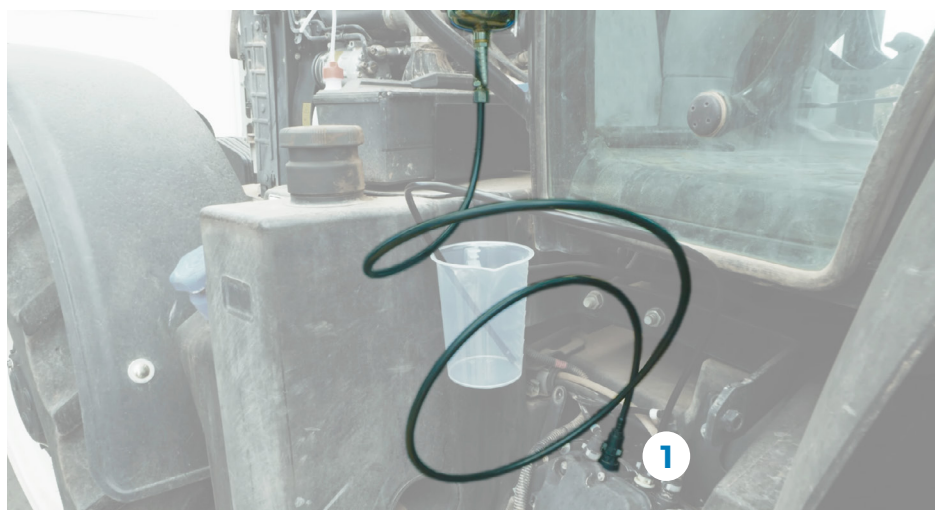
- 1. Výstup AdBlue/DEF.
- 2. Výstup chladiacej kvapaliny.
- 3. Spätné potrubie AdBlue/DEF.
- 4. Prívod chladiacej kvapaliny.
- 5. Elektrický konektor.
- 6. Výstup AdBlue/DEF.



1. Výstup AdBlue/DEF.
2. Výstup AdBlue/DEF.
3. Spätné potrubie AdBlue/DEF.



- c. Pripojte hadicu "1" s rýchlospojku 3/8" k prípojke vstupu AdBlue/DEF (1).



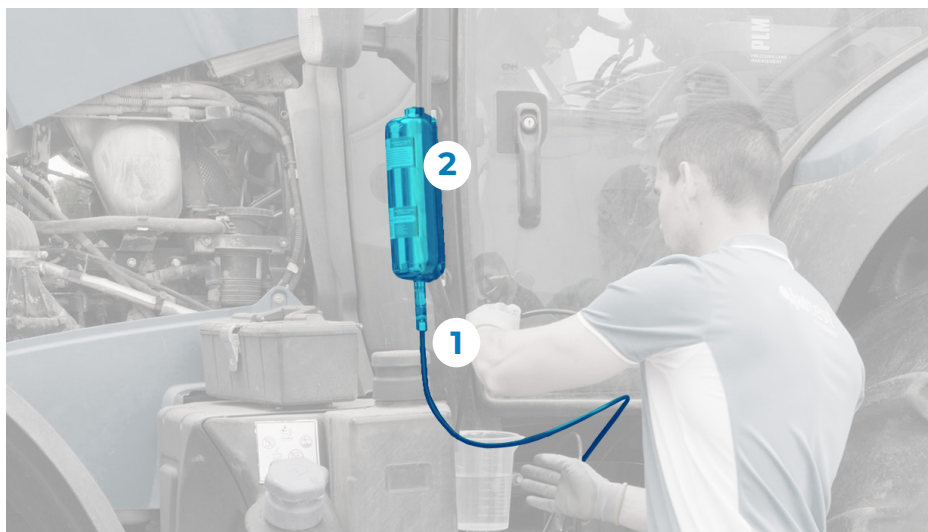
- d. Pripojte adaptér "3" ku konektoru spätného vedenia AdBlue/DEF (3) a na voľný koniec umiestnite nádobu.

Poznámka: Počas testu a v závislosti od vozidla môže byť množstvo dávkovanej vody približne do 700 ml.



- e. Druhý koniec hadice “1” pripojte k rýchlospojke na spodku nádrže “2”.

Poznámka: Nádrž umiestnite do výšky nad vstupný otvor dávkovacieho modulu AdBlue/DEF.



- f. Pomocou plniacej fľaše “4” naplňte nádrž “2” horúcej destilovanej vody (max. 60 °C/140 °F) z hornej časti.



- g. Vykonajte akciu prečistenia modulu AdBlue/DEF pomocou diagnostického nástroja.

Údržba >> “ČISTENIE MODULU ADBLUE/DEF”

2.1.3 NÁSLEDUJÍCÍ KROKY

- a. Skontrolujte, či sa v riadiacej jednotke nenachádzajú žiadne zapamätané chyby.
- b. Odpojte hadicu “1” zo spodnej časti nádrže “2”.
- c. Odpojte diagnostické zariadenie a vypnite zapalovanie vozidla.

Dôležité: V ďalšom kroku pre pokračovaním, musí systém automaticky vypustiť zvyšnú vodu z potrubia.

- c. Rozmontujte zariadenie na čistenie modulu AdBlue/DEF a opláchnite všetky komponenty horúcou vodou vrátane nádrže.
- e. Zostavte všetky komponenty rozobraté v predchádzajúcich krokoch.

Poznámka: Po vyčistení modulu je vhodné provést kontrolu dávkování AdBlue/DEF, abyste si ověřili, že jsou všechny hodnoty správné, a tedy po opětovném připojení potrubí je správné chování systému.

2.2 ADBLUE/DEF ALBONAIR SYSTÉM

2.2.1 ÚVODNÍ KROKY

- a. Vykonajte test na prečistenie AdBlue/DEF okruhu pomocou diagnostického nástroja.

Systém ACM >> Preverenie systému >> VYPUSTENIE OKRUHU ADBLUE/DEF

- b. Najdte umístění čerpacího modulu AdBlue/DEF a odmontujte nezbytné součásti nebo krycí ochranné pláty.
- c. Odmontujte upevnění vstřikovače AdBlue/DEF a vytáhněte vstřikovač



- d. Pod vstrekovaciu trysku umiestnite odmernú nádobu.

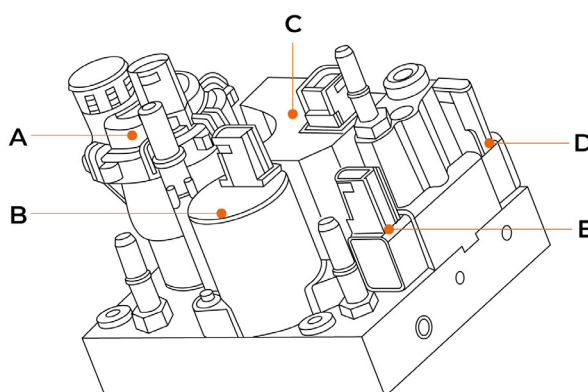


2.2.2 ČISTENIE OKRUHU ADBLUE/DEF

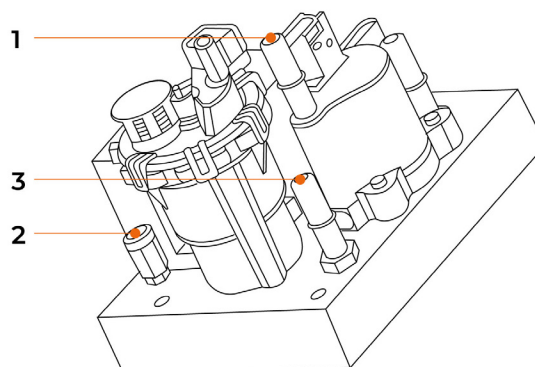
- a. Demontujte prírodné potrubie AdBlue/DEF k modulu (3).

Poznámka: Vyčistite zvyšky AdBlue/DEF, ktoré by mohli spadnúť po odpojení.

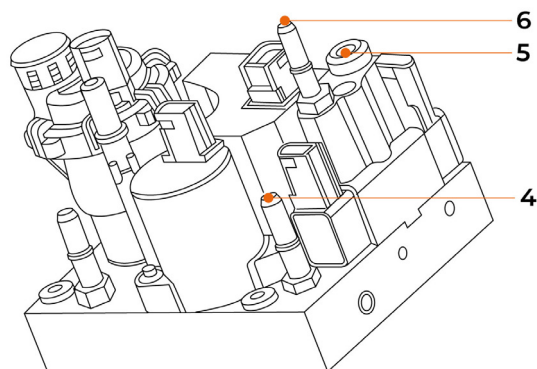
- A. Čerpadlo AdBlue/DEF.
- B. Ventil ohrevu nádrže AdBlue/DEF.
- C. Senzor teploty AdBlue/DEF / Vzduchový regulačný ventil.
- D. Senzor tlaku vzduchu.
- E. Senzor tlaku AdBlue/DEF.



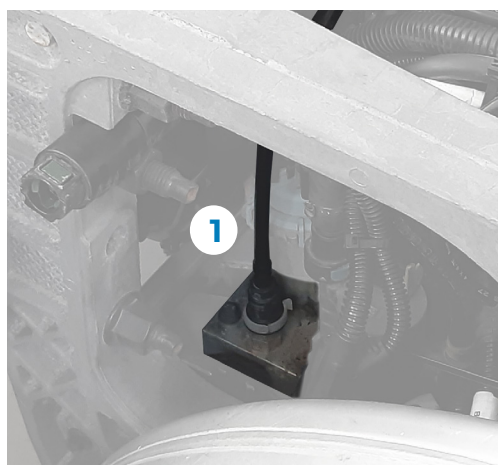
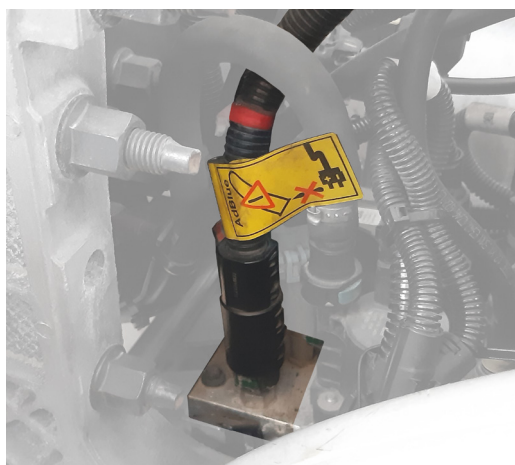
- 1. Prívod chladiacej kvapaliny.
- 2. Prívod stlačeného vzduchu.
- 3. Prívod AdBlue/DEF.



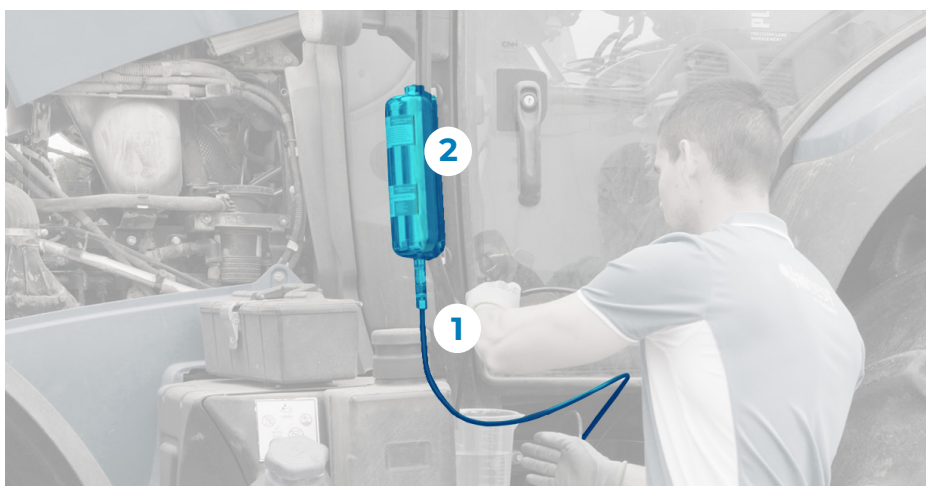
- 4. Výstup chladiacej kvapaliny.
- 5. Výstup vzduchu.
- 6. Výstup AdBlue/DEF.



- b. Pripojte hadicu “1” s rýchlospojkou 3/8” k prípojke vstupu AdBlue/DEF (3).



- c. Druhý koniec hadice “1” pripojte k rýchlospojke na spodku nádrže “2”.



d. Pomocou plniacej fľaše “4” naplňte nádrž “2” horúcej destilovanej vody (max. 60 °C/140 °F) z hornej časti.



e. Vykonajte kontrolu čistenia modulu AdBlue/DEF pomocou diagnostického nástroja.

System ACM >> Preverenie systému >> ČISTENIE MODULU ADBLUE/DEF

2.2.3 NÁSLEDUJÍCÍ KROKY

- a.** Skontrolujte, či sa v riadiacej jednotke nenachádzajú žiadne zapamätané chyby.
- b.** Odpojte diagnostické zariadenie a vypnite zapalovanie vozidla.
- c.** Rozmontujte zariadenie na čistenie modulu AdBlue/DEF a opláchnite všetky komponenty horúcou vodou vrátane nádrže.
- d.** Namontujte pripojenia modulu AdBlue/DEF a skontrolujte utesnenie modulu aj jeho pripojení.
- e.** Namontujte vstrekovač AdBlue/DEF.
- f.** Namontujte ochranné kryty.

Poznámka: Po vyčistení modulu je vhodné provést kontrolu dávkování AdBlue/DEF, abyste si ověřili, že jsou všechny hodnoty správné, a tedy po opětovném připojení potrubí je správné chování systému.

●.cojali

Jaltest.com
cojali.com

2024 V1 CZ



Local Distributor



Набор для очистки модуля дозирования AdBlue/DEF (AGV, OHW & MHE)

Руководство пользователя



jaltest.com



Набор для очистки модуля дозирования AdBlue/DEF (AGV, OHW & MHE)

Руководство пользователя

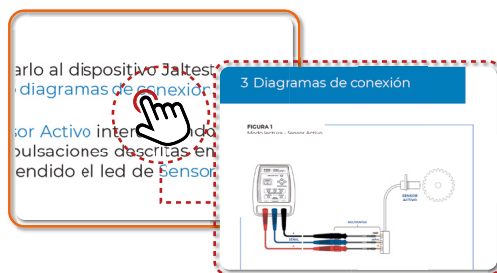


INNOVATION & TECHNOLOGY

Удобная навигация



назад содержание вперёд



Перейдите
быстро к
необходимому
разделу нажав
на него



Содержание

Содержание	3
Общая информация	4
1.1 ОПИСАНИЕ НАБОРА	4
1.2 СОСТАВ НАБОРА	4
1.3 ПРИМЕНЯЕМОСТЬ	4
1.4 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	5
Процедуры	6
2.1 СИСТЕМА BOSCH DENOXTRONIC 2.2, DENOXTRONIC 6-HD И DENOXTRONIC 6.5 ADBLUE/DEF	6
2.1.1 ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ШАГИ	6
2.1.2 ОЧИСТКА ВЫХОДНОГО КОНТУРА ADBLUE/DEF	7
2.1.3 ПОСЛЕДУЮЩИЕ ШАГИ	10
2.2 СИСТЕМА ALBONAIR ADBLUE/DEF	10
2.2.1 ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ШАГИ	10
2.2.2 ОЧИСТКА КОНТУРА ADBLUE/DEF	11
2.2.3 ПОСЛЕДУЮЩИЕ ШАГИ	13

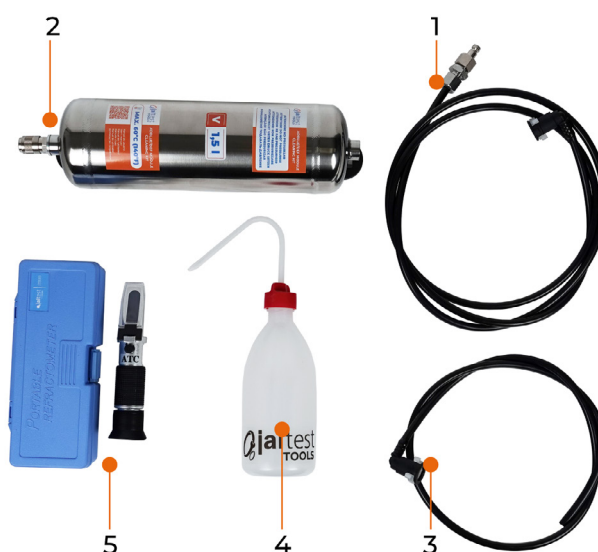
1 Общая информация

1.1 ОПИСАНИЕ НАБОРА

Набор оборудования для очистки от кристаллизованных остатков смеси AdBlue/DEF в дозирующем модуле, магистрали впрыска и в клапане впрыска.

1.2 СОСТАВ НАБОРА

1. Адаптер для подключения к порту подачи смеси AdBlue/DEF в модуль.
2. Бак 1,5л.
3. Адаптер для возврата AdBlue/DEF в модуль.
4. Заправочная ёмкость.
5. Рефрактометр*.



* С помощью рефрактометра можно проверить качество жидкости AdBlue/DEF.

1.3 ПРИМЕНЯЕМОСТЬ

Применяется в сельскохозяйственной технике, строительной технике и погрузочно-разгрузочном оборудовании со следующими системами:

- Система **Albonair** AdBlue/DEF
- Система **Bosch Denoxtronic 2.2** AdBlue/DEF
- Система **Bosch Denoxtronic 6-HD** AdBlue/DEF
- Система **Bosch Denoxtronic 6.5** AdBlue/DEF



1.4 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Во избежание несчастных случаев и/или травм необходимо соблюдать следующие меры предосторожности:

- Разместите транспортное средство на ровной поверхности.
- Активируйте стояночный тормоз.
- Установите рычаг переключения передач в нейтральное положение.
- Избегайте контакта с деталями, которые могут быть очень горячими или находятся в движении.
- Используйте соответствующую спецодежду.

2 Процедуры

2.1 СИСТЕМА BOSCH DENOXTRONIC 2.2, DENOXTRONIC 6-HD И DENOXTRONIC 6.5 ADBLUE/DEF

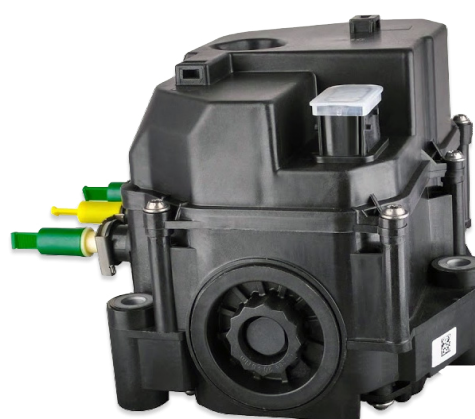
2.1.1 ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ШАГИ

- a.** Выполните прокачку контура AdBlue/DEF.

Примечание: Выключите зажигание и подождите 2 минуты, прежде чем снова включить его.



Bosch Denoxtronic 2.2 и 6-HD



Bosch Denoxtronic 6.5

- b.** Определите место, где установлен модуль дозирования AdBlue/DEF.

Примечание: Местоположение зависит от транспортного средства.

- c.** При необходимости демонтируйте защитные пластины.

- d.** Демонтируйте крепление инжектора AdBlue/DEF и снимите инжектор.

Примечание: Местоположение зависит от транспортного средства.

- e.** Поместите ёмкость под инжектор.



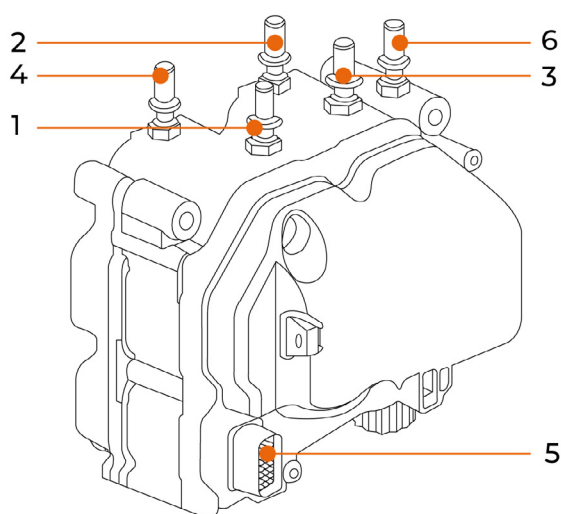
2.1.2 ОЧИСТКА КОНТУРА ADBLUE/DEF

- a.** Отсоедините подводящий патрубок AdBlue/DEF от дозирующего модуля **(1)**.

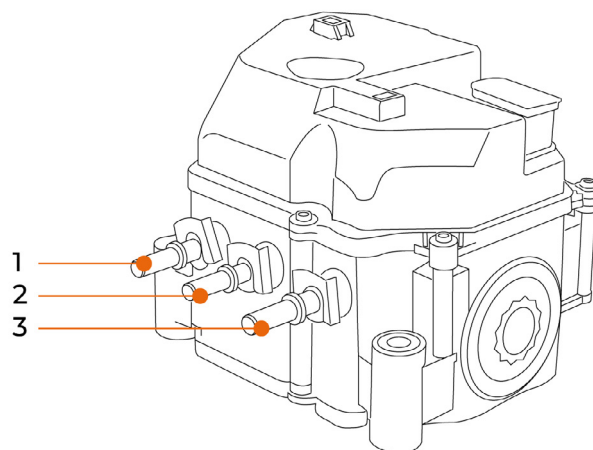
Примечание: Очистите поверхности от остатков AdBlue/DEF, которые могут протечь после использования оборудования.

- b.** Отсоедините возвратный патрубок жидкости AdBlue/DEF в бак **(3)**.

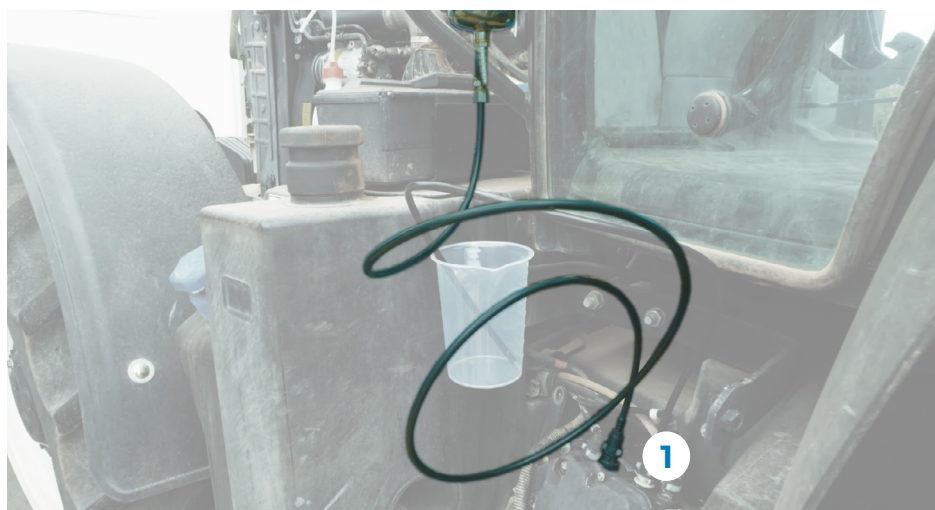
- 1.** Вход AdBlue/DEF.
- 2.** Выход охлаждающей жидкости.
- 3.** Возврат AdBlue/DEF.
- 4.** Вход охлаждающей жидкости.
- 5.** Электрический разъём.
- 6.** Выход AdBlue/DEF.



1. Вход AdBlue/DEF.
2. Выход AdBlue/DEF.
3. Возврат AdBlue/DEF.



c. Подсоедините адаптер “1” с быстроразъёмным соединением 3/8” к впускному разъёму AdBlue/DEF (1). (1).



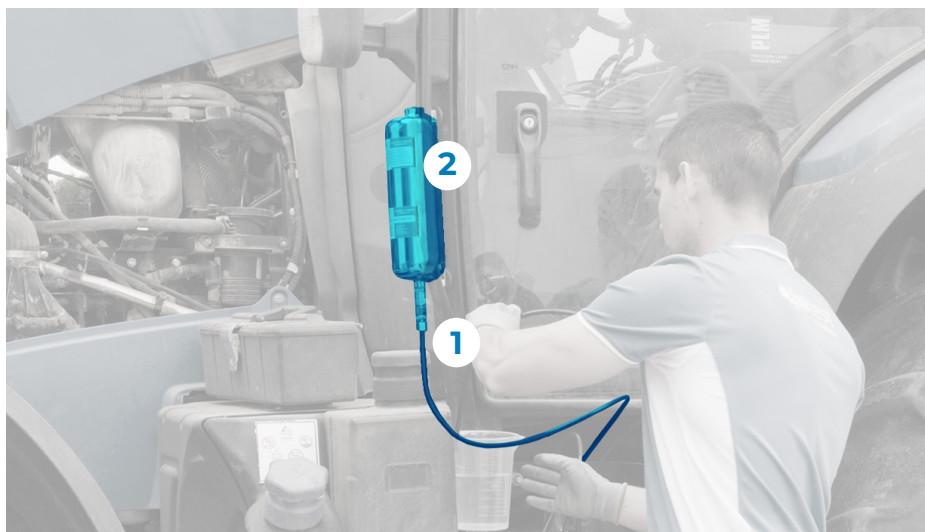
d. Подсоедините адаптер “3” к обратному разъёму AdBlue/DEF (3) и поместите свободный конец в ёмкость.

Примечание: Во время тестирования, в зависимости от транспортного средства, количество возвратной воды может составлять приблизительно до 700 мл.



e. Подсоедините другой конец шланга “1” к быстроразъёмному соединению на дне бака “2”.

Примечание: Установите бак на высоте над входным отверстием дозирующего модуля AdBlue/DEF.



f. Заполните бак “2” горячей дистиллированной водой (не более 60°C/140°F) из верхней части, используя наполнительную бутылку “4”.



g. Выполните действие по очистке модуля AdBlue/DEF с помощью диагностического оборудования.

Техническое обслуживание >> “ОЧИСТКА МОДУЛЯ ADBLUE/DEF”

2.1.3 ПОСЛЕДУЮЩИЕ ШАГИ

- a. Убедитесь, что в блоке управления не зафиксировано ошибок.
- b. Отсоедините шланг “1” от нижней части бака “2”.
- c. Отсоедините диагностическое оборудование и выключите зажигание транспортного средства.

Важно: Прежде чем переходить к следующему шагу, система должна автоматически удалить оставшуюся воду из трубок.

- c. Демонтируйте использованное оборудование для очистки модуля AdBlue/DEF и промойте все компоненты, включая резервуар, горячей водой.
- e. Установите все компоненты, снятые на предыдущих этапах.

Примечание: В заключение желательно выполнить проверку дозирования AdBlue/DEF, чтобы убедиться в точности всех значений и исправности работы системы после повторного подключения трубок.

2.2 СИСТЕМА ALBONAIR ADBLUE/DEF

2.2.1 ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ШАГИ

- a. Выполните тест прокачки контура AdBlue/DEF с помощью диагностического оборудования.

Система ACM >> Проверки системы >> “ПРОКАЧКА КОНТУРА ADBLUE/DEF”

- b. Найдите место расположения модуля насоса AdBlue/DEF и снимите необходимые компоненты и защитные пластины.
- c. Демонтируйте крепление инжектора AdBlue/DEF и снимите инжектор.



- d.** Установите ёмкость под распылителем инжектора.

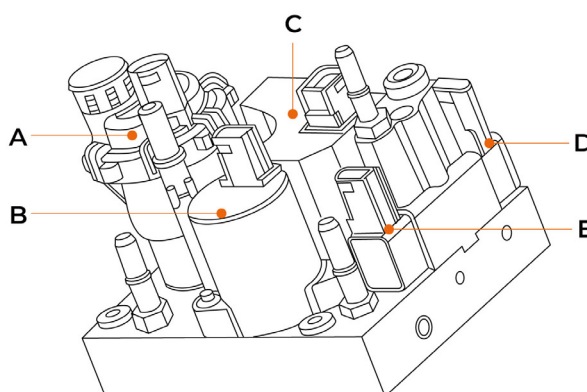


2.2.2 ОЧИСТКА КОНТУРА ADBLUE/DEF

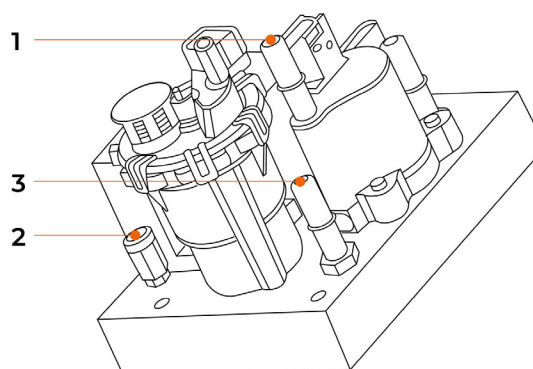
- a.** Демонтируйте впускной патрубок AdBlue/DEF от модуля **(3)**.

Примечание: Очистите поверхности от остатков AdBlue/DEF, которые могут протечь после использования оборудования.

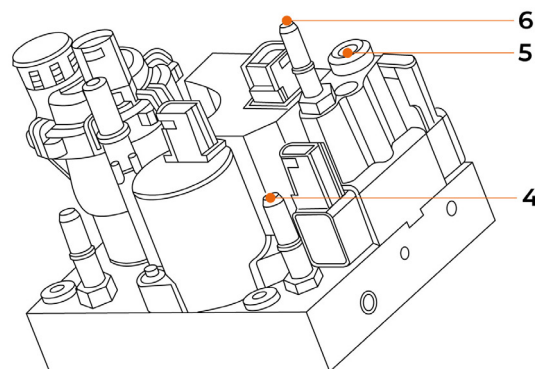
- A.** Насос AdBlue/DEF.
- B.** Клапан нагрева бака AdBlue/DEF.
- C.** Датчик температуры AdBlue / Клапан регулировки воздуха.
- D.** Датчик давления воздуха.
- E.** Датчик давления AdBlue/DEF.



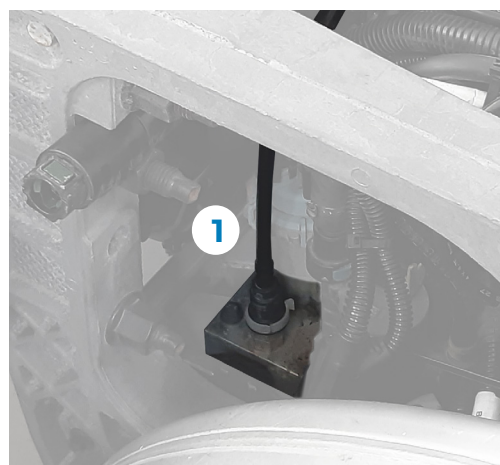
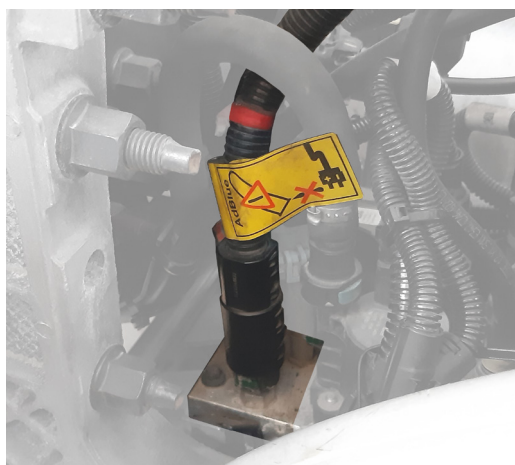
- 1.** Вход охлаждающей жидкости.
- 2.** Вход сжатого воздуха.
- 3.** Вход AdBlue/DEF.



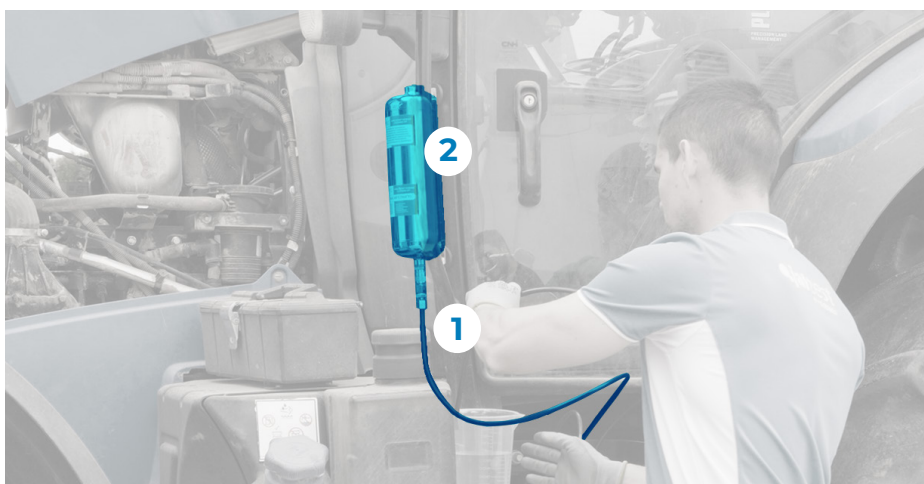
- 4. Выход охлаждающей жидкости.
- 5. Выход воздуха.
- 6. Выход AdBlue/DEF.



b. Соедините шланг “1” с быстроразъёмным соединением 3/8 к впускному патрубку AdBlue/DEF (3).



c. Подсоедините другой конец шланга “1” к быстроразъёмному соединению на дне бака “2”.



d. Заполните бак “2” примерно 200 мл горячей дистиллированной воды (60° C/140° F Макс.) из верхней части, используя наполнительную бутылку “4”.



e. Выполните тест для очистки модуля AdBlue/DEF с помощью диагностического оборудования.

Система ACM >> Проверки системы >> “ОЧИСТКА МОДУЛЯ ADBLUE/DEF”

2.2.3 ПОСЛЕДУЮЩИЕ ШАГИ

- a.** Убедитесь, что в блоке управления не зафиксировано ошибок.
- b.** Отсоедините диагностическое оборудование и выключите зажигание транспортного средства.
- c.** Отсоедините оборудование для очистки модуля AdBlue/DEF и промойте все компоненты горячей водой, включая бак.
- d.** Подключите соединения модуля AdBlue/DEF и проверьте герметичность как самого модуля, так и соединений.
- e.** Установите инжектор AdBlue/DEF.
- f.** Установите защитные пластины.

Примечание: В заключение желательно выполнить проверку дозирования AdBlue/DEF, чтобы убедиться в точности всех значений и исправности работы системы после повторного подключения трубок.

●.cojali

Jaltest.com
cojali.com

2024 V1 RU



Local Distributor



**AdBlue/DEF modul
tisztítókészlet
(AGV, OHW & MHE)**

Használati útmutató



jaltest.com



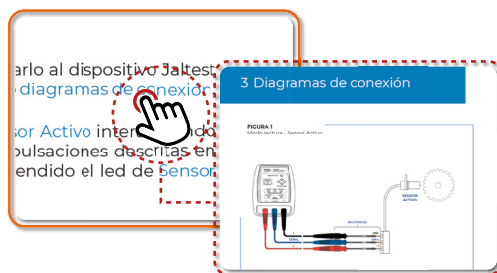
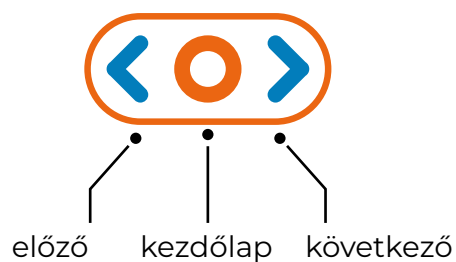
AdBlue/DEF modul tisztítókészlet (AGV, OHW & MHE)

Használati útmutató



INNOVATION & TECHNOLOGY

Könnyű navigáció



Csak nyomjon
rá a kívánt
információra és
egy kattintással
oda navigálhat



Tartalomjegyzék

Tartalomjegyzék	3
Általános információ	4
1.1 TERMÉK LEÍRÁSA	4
1.2 TARTALOM	4
1.3 ALKALMAZÁS	4
1.4 BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK	5
Műveletek	6
2.1 BOSCH DENOXTRONIC 2.2, DENOXTRONIC 6-HD ÉS DENOXTRONIC 6.5 ADBLUE/DEF RENDSZEREK	6
2.1.1 ELŐZŐ LÉPÉSEK	6
2.1.2 ADBLUE/DEF KIMENETI KÖR TISZTÍTÁSA	7
2.1.3 KÖVETKEZŐ LÉPÉSEK	10
2.2 ALBONAIR ADBLUE/DEF RENDSZER	10
2.2.1 ELŐZŐ LÉPÉSEK	10
2.2.2 ADBLUE/DEF VEZETÉK TISZTÍTÁSA	11
2.2.3 KÖVETKEZŐ LÉPÉSEK	13

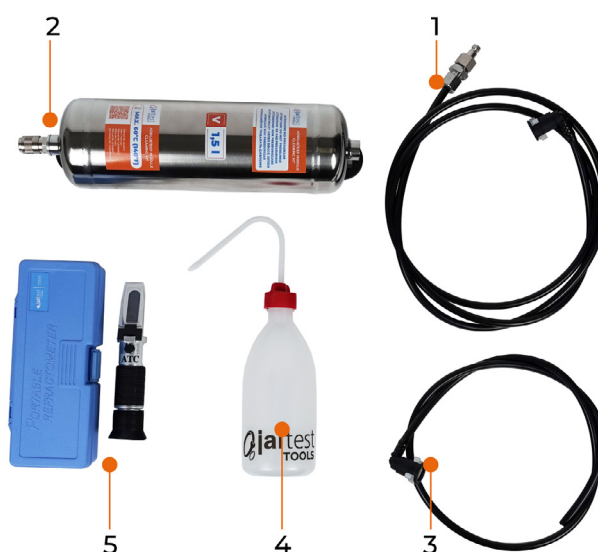
1 Általános információ

1.1 TERMÉK LEÍRÁSA

Ez a készlet arra szolgál, hogy a kristályosodott AdBlue/DEF maradványokat kitisztíthassa az adagolómodulban, a befecskendező körben és a befecskendezőben.

1.2 TARTALOM

1. Adapter az AdBlue/DEF be-
nettől a modulba
2. 1,5 l-es tartály
3. Adapter az AdBlue/DEF mo-
ba való visszatéréséhez
4. Feltöltő palack
5. Refraktométer*.



* A refraktométerrel ellenőrizhető az AdBlue/DEF folyadék minősége.

1.3 ALKALMAZÁS

Alkalmazása mezőgazdasági gépekben, nem közúti gépekben és anyagmozgató gépekben jellemző, az alábbi rendszerekkel:

- **Albonair** AdBlue/DEF rendszer
- **Bosch Denoxtronic 2.2** AdBlue/DEF rendszer
- **Bosch Denoxtronic 6-HD** AdBlue/DEF rendszer
- **Bosch Denoxtronic 6.5** AdBlue/DEF rendszer



1.4 BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Az alábbi biztonsági előírásokat mindenképpen figyelembe kell venni a balesetek és személyi sérülések elkerülése érdekében:

- Helyezze a járművet sík felületre.
- Aktiválja a rögzítőféket.
- Helyezze a sebességváltó kart semleges pozícióba.
- Kerülje az érintkezést azokkal a részekkel, amelyek átforrósodnak vagy mozgásban vannak.
- Viseljen előírásszerű munkavédelmi ruházatot.

2 Műveletek

2.1 BOSCH DENOXTRONIC 2.2, DENOXTRONIC 6-HD ÉS DENOXTRONIC 6.5 ADBLUE/DEF RENDSZEREK

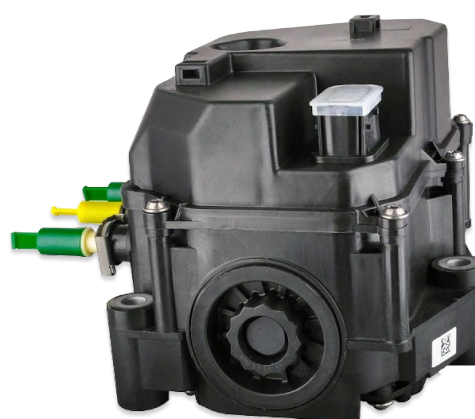
2.1.1 ELŐZŐ LÉPÉSEK

a. Hajtsa végre az AdBlue/DEF vezeték leeresztését.

Megjegyzés: vegye le a gyújtást és várjon 2 percet, míg újra bekapcsolja.



Bosch Denoxtronic 2.2 és 6-HD



Bosch Denoxtronic 6.5

b. Határozza meg az AdBlue/DEF adagolómodul helyét.

Megjegyzés: a modul elhelyezkedése járműfüggő

c. Ha szükséges, szerelje le a védőlemezeket.

d. Szerelje le az AdBlue/DEF befecskendező rögzítését és távolítsa el a befecskendezőt.

Megjegyzés: ennek elhelyezkedése járműfüggő

- e. Helyezzen egy tartályt a befecskendező fúvókája alá.



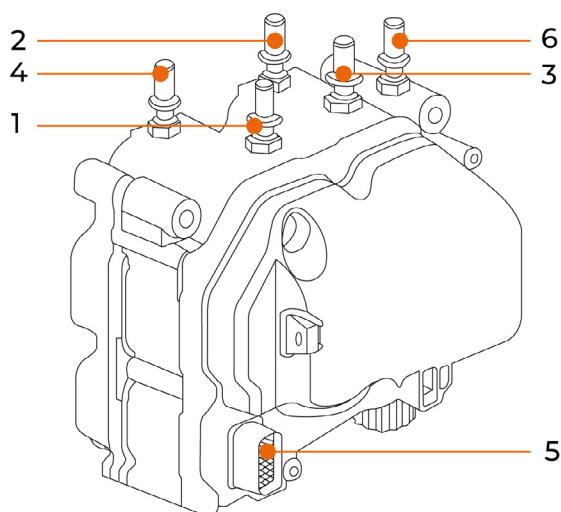
2.1.2 ADBLUE/DEF VEZETÉK TISZTÍTÁSA

- a. Csatlakoztassa le az AdBlue/DEF tápcsövet az adagoló modulról **(1)**.

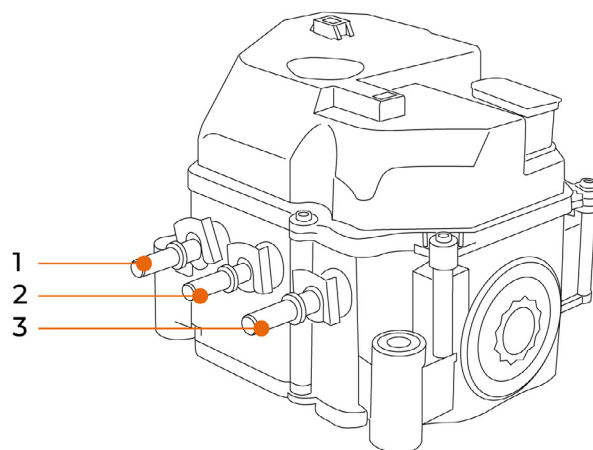
Megjegyzés: tisztítsa meg az AdBlue/DEF minden maradványát, amely leeshet a leválasztás során.

- b. Csatlakoztassa le az AdBlue/DEF folyadék tartályba visszatérő csövet **(3)**.

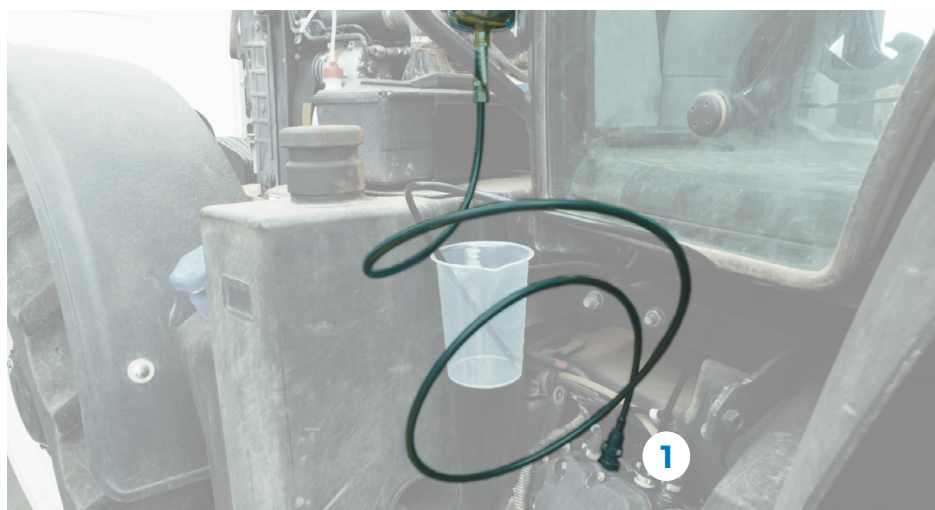
- 1. AdBlue/DEF bemenet.
- 2. Hűtőfolyadék kimenet.
- 3. AdBlue/DEF visszatérés.
- 4. Hűtőfolyadék bemenet.
- 5. Elektromos csatlakozás.
- 6. AdBlue/DEF kimenet.



1. AdBlue/DEF bemenet.
2. AdBlue/DEF kimenet.
3. AdBlue/DEF visszatérés.



c. Csatlakoztassa az „1” adaptert 3/8”-as gyorscsatlakozóval az AdBlue/DEF bemeneti csatlakozóhoz (1).



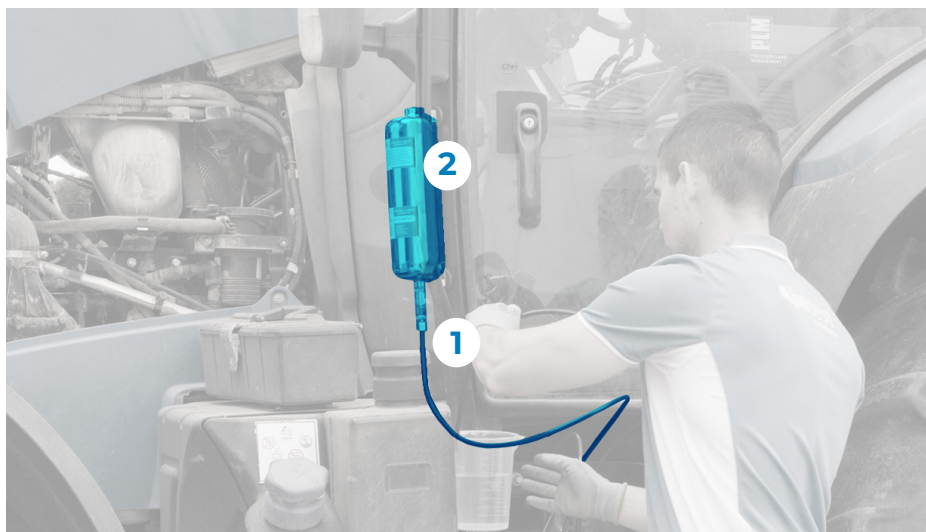
d. Csatlakoztassa a „3” adaptert az AdBlue/DEF visszatérő csatlakozóhoz (3), a szabad végéhez pedig helyezzen egy tartályt.

Megjegyzés: a teszt során – és ez járműfüggő! – a visszatérő víz mennyisége elérheti a 700 ml-t is.



- e. Csatlakoztassa a „1” tömlő másik végét gyorscsatlakozással a „2” tartály aljához.

Megjegyzés: Helyezze a tartályt az AdBlue/DEF adagolómodul bemeneti portjánál magasabbra.



- f. Töltse meg a „2” tartályt forró desztillált vízzel (max. 60°C/140°F) felülről, a „4” feltöltő palack segítségével.



- g. Hajtsa végre az AdBlue/DEF modul tisztítását a diagnosztikai eszközzel.

Karbantartás >> „ADBLUE/DEF MODUL TISZÍTÁSA”

2.1.3 KÖVETKEZŐ LÉPÉSEK

- a. Ellenőrizze, hogy nincsenek hibák eltárolva az ECU-ban.
- b. Csatlakoztassa le a „1” tömlőt a „2” tartály aljáról.
- c. Csatlakoztassa le a diagnosztikai eszközt és kapcsolja ki a jármű gyújtását.

Fontos: A rendszernek automatikusan ki kell löknie magából a csövekben maradt vizet még a következő lépés előtt.

- d. Szerelje le az AdBlue/DEF modul tisztítókészletet és öblítse le az összes komponenst – a tartályt is beleértve – forró vízzel.
- e. Szerelje vissza az előző lépésekben leszerelt komponenseket.

Megjegyzés: javasoljuk, hogy itt, a végén hajtsa végre az AdBlue/DEF adagoló ellenőrzését, hogy megbizonyosodjon arról, hogy az értékek helyesek, illetve hogy a csövek visszacsatlakoztatásakor a rendszer megfelelően működik.

2.2 ALBONAIR ADBLUE/DEF RENDSZER

2.2.1 ELŐZŐ LÉPÉSEK

- a. Hajtsa végre a diagnosztikai eszközzel az AdBlue/DEF vezeték leeresztő tesztjét.

ACM rendszer >> Rendszerellenőrzés >> „ADBLUE/DEF VEZETÉK LEERESZTÉSE”

- b. Keresse meg az AdBlue/DEF-szivattyúmodul helyét, majd szerelje le a szükséges alkatrészeket és védőlemezeket.
- c. Távolítsa el az AdBlue/DEF befecskendező rögzítését, majd magát a befecskendezőt is.



- d. Helyezzen egy tartályt a befecskendező fúvókája alá.

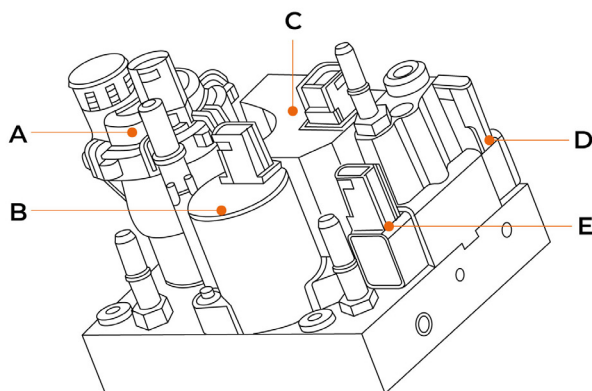


2.2.2 ADBLUE/DEF VEZETÉK TISZTÍTÁSA

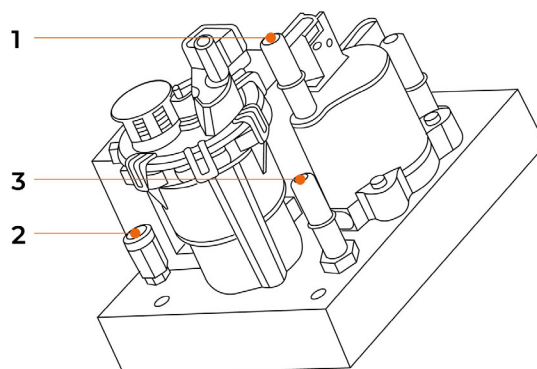
- a. Csatlakoztassa le az AdBlue/DEF szívócsövet a modulról (3).

Megjegyzés: tisztítsa fel az AdBlue/DEF folyadékot, ami a szétszerelés után esetleg elhagyja a vezetéket

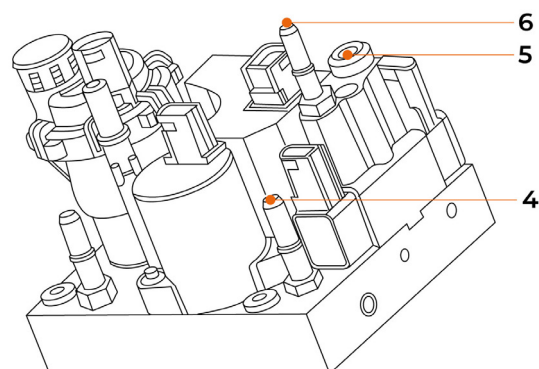
- A. AdBlue/DEF szivattyú
- B. AdBlue/DEF tartály fűtő szelepe.
- C. AdBlue/DEF hőmérsékletszenzor / légvezérlő szelep.
- D. Légnyomásszenzor.
- E. AdBlue/DEF nyomásszenzor.



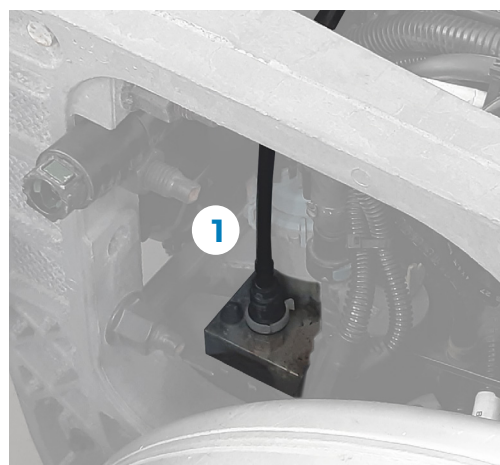
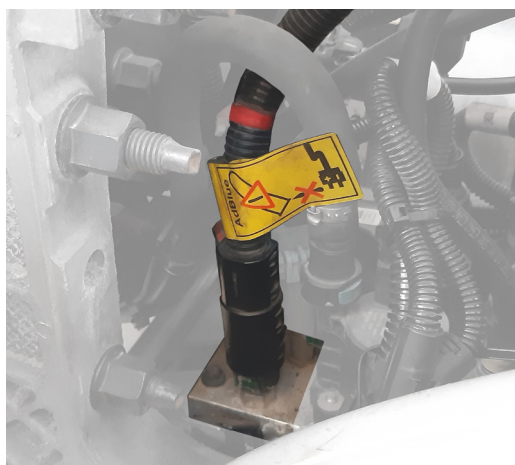
- 1. Hűtőfolyadék bemenet.
- 2. Sűrített levegő bemenet.
- 3. AdBlue/DEF bemenet.



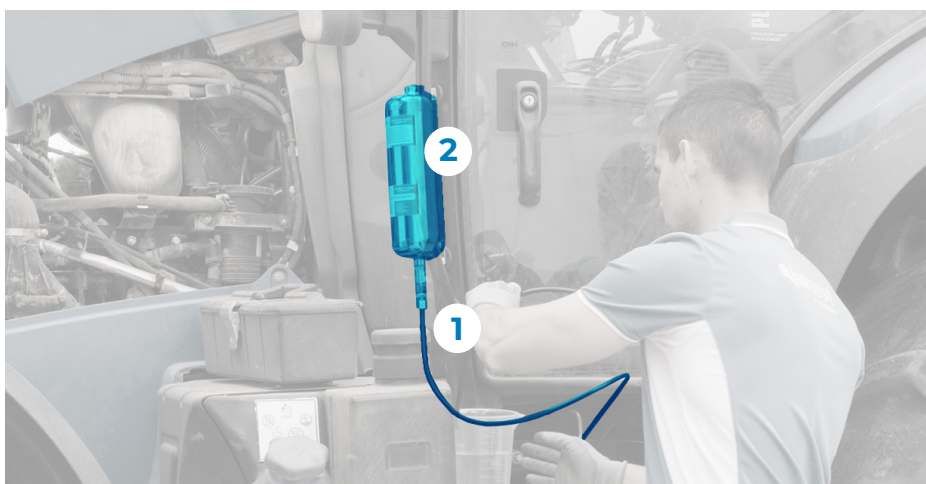
- 4. Hűtőfolyadék kimenet.
- 5. Levegő kimenet.
- 6. AdBlue/DEF kimenet.



b. Csatlakoztassa a „7” tömlőt 3/8”-as gyorscsatlakozással az AdBlue/DEF szívó csövéhez (3).



c. Csatlakoztassa a „1” tömlő másik végét a gyorscsatlakozóval a „2” tartály aljához.



d. Töltsön a „2” tartályba desztillált vizet (max. 60°C/140°F) felülről, a „4” töltőpalack segítségével.



e. Hajtsa végre az AdBlue/DEF modul tisztasági ellenőrzését a diagnosztikai eszközzel.

ACM rendszer >> Rendszerellenőrzés >> ADBLUE/DEF MODUL TISZTÍTÁSA

2.2.3 KÖVETKEZŐ LÉPÉSEK

- a. Ellenőrizze, hogy nincsenek hibák eltárolva az ECU-ban.
- b. Csatlakoztassa le a diagnosztikai eszközt és kapcsolja le a jármű gyújtását.
- c. Szerelje le az AdBlue/DEF modul tisztítókészletet és áztassa mindegyik részét (a tartályt is beleértve) forró vízbe.
- d. Szerelje fel az AdBlue/DEF modul csatlakozását és ellenőrizze a modul és a csatlakozások tömítését.
- e. Szerelje be az AdBlue/DEF befecskendezőt.
- f. Szerelje fel a védőlemezeket.

Megjegyzés: javasoljuk, hogy itt, a végén hajtsa végre az AdBlue/DEF adagoló ellenőrzését, hogy megbizonyosodjon arról, hogy az értékek helyesek, illetve hogy a csövek visszacsatlakoztatásakor a rendszer megfelelően működik.

●.cojali

Jaltest.com
cojali.com

2024 V.1 HU



Local Distributor